



ajbst

association jurassienne bernoise sportive de tir

Rapport annuel 2020

Rapport AJBST 2020

Tables des matières	Pages
Page de garde "Rapport annuel 2020"	1
Table des matières	2
Ordre du jour de l'Assemblée générale des délégués de l'AJBST 2021	3
Adresses du comité Central et des Commissions de tir	4
Adresses des membres d'honneur de l'AJBST	5
Annonce; 17 ^{ème} Tir à l'Ane à Orvin – 20 ^{ème} Tir au Fromage à Nods	6
Adresses des présidents des sections de l'AJBST	7 - 8
Rapport de la Présidente	9
Annonce publicitaire J.F. Carrel, Diesse – 22 ^{ème} Tir des Moines à Sornetan	10
Les champions de l'AJBST 2020	11 - 12
Tir fédéral en campagne 300 – 50 – 25 m	13 - 16
Championnat suisse de groupes 300 m	17 - 18
Rapport du responsable des Jeunes Tireurs 300 m	19
Annonce; Tir des Démineurs 2021	20
Rapport du responsable des Jeunes Tireurs 10 – 50 m	21 - 22
Rapport du responsable des matcheurs 300 m	23 - 24
Rapport annuel du chef de tir carabine 50 m	25 - 26
Palmarès des matcheurs en 2020	27 - 29
Annonce; 22 ^{ème} Tir des Sorcière à Diesse – Tir de Nuit 2021 à Sonceboz	30
Palmarès des pistoliers en 2020 10 – 25 - 50 m	31 - 32
Les points Maîtrise des tireurs du Jura bernois – Récompenses du TMJC	33 - 34
Activité des tirs AJBST en 2020	35 - 36
Calendrier des tirs en 2021 300 m	37 - 39
Officier fédéral de tir – Dates des cours de moniteur de tir	40
Calendrier des tirs Carabine 50 m en 2021	41
Annonce; Tir de la Combe Grède à Saint-Imier - Tir au chocolat à Courtelary	42
Rapport d'activité des tireurs vétérans de l'ATVJB – Photos des vétérans	43 - 44
Récipiendaires des Médailles de maîtrise en campagne FST	45
Annonce; TMJC à Courtelary – Annonce publicitaire "Imprimerie Bechtel"	46
Procès-verbal de l'assemblée générale des délégués AJBST 2020 à Villeret	47 - 56
Bilan – Rapport des vérificateurs	57
Compte d'exploitation 2020	58
Budget 2021	59

Assemblée générale des délégués de l'AJBST

Samedi 13 mars 2021 à 09h30, à la Salle communale de Tavannes

Ordre du jour

- | | |
|--|------------------------------|
| 1. Souhais de bienvenue et ouverture de l'assemblée, In memoriam | Martine Boillat |
| 2. PV de l'assemblée du 7 mars 2020 | Pablo Rezzonico |
| 3. Rapport financier : | Martine Sommer |
| a) Comptes 2020 | |
| b) Rapport des vérificateurs des comptes | |
| c) Budget 2021 | |
| d) Cotisation 2022 | |
| 4. Rapport de gestion 2021 | Robert Aellen |
| 5. Rapport de l'Officier Fédéral de tir | René Leuenberger |
| 6. Présentation des nouveautés du tir sportif 2021 | Robert Aellen |
| 7. Activités au comité cantonal ABST | Martine Boillat |
| 8. Calendrier des activités de l'AJBST pour 2021 | Robert Aellen |
| 9. Places vacantes au comité AJBST / Nominations et démissions | Martine Boillat |
| a) Nomination du Webmaster – activité annexe | |
| b) Responsable Presse AJBST | |
| c) Responsable des tireurs au pistolet | |
| d) Responsable du championnat de groupes 25/50m | |
| e) Responsable JT 300m | |
| f) Responsable Championnat de groupe 300m et concours indiv. | |
| g) Responsable Carabine 10/50m | |
| h) Secrétaire des Matcheurs 300m | |
| 10. Honorariat | Martine Boillat |
| 11. Remise des Médailles de Mérite SSC | Martine Boillat |
| 12. Assemblée des délégués : | Martine Boillat |
| a) ABST le 27 mars 2021 à Rüfenacht | |
| b) USS / FST les 23 et 24 avril 2021 à Payerne | |
| 13. Propositions des sections, délai au 30 novembre de l'année écoulée | Martine Boillat |
| 14. Informations sur le Tir Régional AJBST 2025 | Robert Aellen |
| 15. Divers | Martine Boillat |
| 16. Remise des récompenses 2020 par les responsables | |
| a) Prix Feller | Angela Zeller |
| b) Petit calibre 50m | Silvan Eggenschwiler |
| c) Jeunes tireurs et Jeunesses 300m | Valentin Villoz |
| d) Jeunes tireurs petit calibre 10/50m – pistolet | Frédéric Criblez / H. Mathez |
| e) Matcheurs 25/50/300m | A. Sommer / H. Mathez |
| f) Pistoliers | Henri Mathez |
| g) Matcheurs carabine 10/50m | Jean-François Carrel |
| h) Médaille maîtrise en campagne FST / Canton | Michel Jacot-Descombes |
| i) Challenge du comité AJBST | Martin Reber |
| 17. COVID ces disciplines ne recevront pas de prix | Martine Boillat |
| Champions TFC 300/25/50m – sections 300/25m | |
| Concours individuel 300m | |
| Finales AJBST et Concours de groupes 300m | |
| Maîtrise Jurassienne en Campagne | |
| 18. Clôture de l'assemblée | |

Comité central en 2020

Fonction	Nom	Adresse	E-mail – tél.
Présidente	Boillat Martine	Ch. des Moines 17 2713 Bellelay	ajbstmartineboillat@bluewin.ch 032 481 24 14 / 079 949 43 97
Vice-président Chef de tir principal	Aellen Robert	Rue du Soleil 9 2610 St-Imier	robert.aellen@bluewin.ch 032 941 33 87 / 079 365 32 30
Secrétaire des verbaux et correspondance	Rezzonico Pablo	Mévilier 28 2738 Court	rezzonico72@bluewin.ch 079 327 29 37
Caissière	Sommer Martine	Rue Pommé au Loup 9 2732 Reconvilier	caisse.ajbst@bluewin.ch 032 484 94 62 /
Contrôleur des mentions FST	Jacot-Descombes Michel	Les Vernes 15 2534 Orvin	cmtjd@hispeed.ch 032 358 15 58 / 079 631 22 53
Rapport annuel AJBST	Cudré-Mauroux Robert	Grand-Rue 45 2608 Courtelary	robert.cudre@bluewin.ch 032 944 15 84 / 079 385 39 84
Webmaster	Eicher Stefan	Place du 16 mars 2 2610 St-Imier	info@se-tech.ch 079 265 41 37
Traducteur ABST	Sommer André	Rue Pommé au Loup 9 2732 Reconvilier	somasa@bluewin.ch 032 484 94 62 / 079 694 01 60

Commission de tir

Chef de tir principal	Aellen Robert	Rue du Soleil 9 2610 St-Imier	robert.aellen@bluewin.ch 032 941 33 87 / 079 365 32 30
Resp.TFC 300m 50m / 25m	Zeller Angela	Fleurs de Lys 13 2608 Courtelary	tirangelazeller@gmail.com 032 492 40 06 / 079 482 12 44
Resp.ch.gr. 300m	Michel Erwin	Ch. des Moines 2 2713 Bellelay	erwin_michel@bluewin.ch 032 484 95 86 / 079 344 90 71
Resp.ch.gr 50/25m Ad. Intérim	Mathez Henri	Rte Principale 1 2612 Cormoret	mathez.interieur@bluewin.ch 032 944 14 14 / 079 240 55 01.
Resp. JT 300m	Villoz Valentin	Rue du Beurnez 16 2733 Pontenet	spartan117@bluewin.ch 079 443 64 99
Resp. JT 10/50m	Criblez Frédéric	Rte de la Scierie 7 2732 Saicourt	fwnc26_tir@bluewin.ch 032 481 32 30 / 079 388 54 14
Resp. carab 10/50m	Eggenschwiler Silvan	Viaduc 27 2740 Moutier	silvan.eggen@bluewin.ch 032 493 27 67 / 079 694 01 60
Resp.maîtrise juras. en campagne	Cudré-Mauroux Robert	Grand-Rue 45 2608 Courtelary	robert.cudre@bluewin.ch 032 944 15 84 / 079 385 39 84
Resp. match 300m + rég. EST	Sommer André	Rue Pommé au Loup 9 2732 Reconvilier	somasa@bluewin.ch 032 484 94 62 / 079 793 13 25
Adj't match 300m + rég. OUEST	Carrel Jean-François	Rte de Nods 20 2517 Diesse	jf.carrel@bluewin.ch 032 315 25 35 / 079 607 22 04
Resp.match pistolet	Mathez Henri	Rte Principale 1 2612 Cormoret	mathez.interieur@bluewin.ch 032 944 14 14 / 079 240 55 01
Resp. match Carabine	Carrel Jean-François	Rte de Nods 20 2517 Diesse	jf.carrel@bluewin.ch 032 315 25 35 / 079 607 22 04
Presse	Lièvre Jean-Claude	Sonville 14 2534 Orvin	jeanclaudelièvre@bluewin.ch 032 358 17 49
Banneret	Gäumann Heinz	Rue A. Haller 10 2504 Bienne	079 311 77 68

MEMBRES D'HONNEUR

Civilité	Nom	Prénom	Année de nomination	NP Localité	Adresse exacte
<u>PRESIDENT D'HONNEUR AJBST</u>					
Monsieur	Stalder	Jean-Paul	2012	2735 Malleray	Grand-Rue 7
<u>Membres d'honneur AJBST</u>					
<u>Provenant de l'AJST – AJBT – AJBST</u>					
Monsieur	Oppliger	Eric	1980	2616 Renan	Grand-Rue 6
Monsieur	Botteron	Marcel	1982	2518 Nods	Rte de Diesse 6
Madame	Jordan	Raymonde	1988	2740 Moutier	Rue Bellevue 28
Monsieur	Leuenberger	Michel	1988	2744 Belprahon	Les Grands Clos 3
Monsieur	Karrer	Kuno	1994	4242 Laufon	Röschenzstrasse 8
Monsieur	Flühmann	Herbert	1995	2743 Eschert	La Fin-Dessous 6
Monsieur	Carnal	Samuel	2003	2516 Lamboing	Le Parlet 2
Monsieur	Dubler	Alain	2003	2710 Tavannes	Rue des Fleurs 4
Monsieur	von Kaenel	Pierre	2005	2740 Moutier	Courtine 10
Monsieur	Gauchat	Emile	2007	2518 Nods	Pierre-Grise 4
Monsieur	Juillerat	Lucien	2007	2716 Sornetan	Derrière les Maisons 12
Monsieur	Cudré-Mauroux	Robert	2008	2608 Courtelary	Grand-Rue 45
Monsieur	Mathez	Henri	2013	2612 Cormoret	Route Principale 1
Monsieur	Farron	Pierre-Michel	2015	2720 Tramelan	Rue de la Paix 2
Monsieur	Sunier	Willy	2018	2518 Nods	Ch. du Stand 11
Monsieur	Schwarb	Pierre-Alain	2018	2740 Moutier	Combattes 5A
Monsieur	Rufener	Maurice	2019	2616 Renan	Rte des Convers 27
Monsieur	Gobet	Patrick	2019	2536 Plagne	Rte de Bienne 15
Monsieur	Bourquin	Alain	2020	2525 Le Landeron	Faubourg 9
<u>Provenant du Petit Calibre</u>					
Monsieur	Volery	Michel	1994	2560 Nidau	Genossenschaftstr.14
Monsieur	Troyon	Pierre-Alain	1995	2720 Tramelan	Rue du Stand 6
Monsieur	Eggenschwiler	Silvan	2003	2740 Moutier	Rue du Viaduc 27
Monsieur	Eggenschwiler	Rolf	2006	2740 Moutier	Rue de Moron 3
Monsieur	Fiechter	Fritz	2006	2502 Bienne	Vogelsang 6
Monsieur	Pasche	Francis	2006	2502 Bienne	Rte de Reuchenette 79
<u>Provenant du Match AJST – AJBT</u>					
Monsieur	Aellen	Robert	1991	2610 Saint-Imier	Rue du Soleil 9
Monsieur	Sauteur	Patrice	1998	1732 Arconciel	Rte d'Ependes 45
Monsieur	Boegli	Jean	2007	2720 Tramelan	Le Ténor 10
Monsieur	Gaümann	Heinz	2007	2502 Bienne	Rue A. Haller 10
Monsieur	Liechti	Bernard	2007	2745 Grandval	Ch. de la Gaillarde 21
Madame	Mathez	Vreni	2007	2612 Cormoret	Rte Principale 1

AU PIED DU CHASSERAL

La société de tir d'Orvin

17ème tir à l'Ane

Stand du Jorat

&

La société de tir de Nods

20ème tir au Fromage

Stand de Nods

vous invitent les

Samedi 17 avril 2021

9h00 à 18h00

&

Vendredi 23 avril 2021

14h00 à 18h00

Samedi 24 avril 2021

9h00 à 18h00



Adresses des présidents des sections de l'AJBST en 2020

Société 300 m	Nom	Prénom	Adresse	E-mail - tél
Bienne S-of & Sdt Rds 1.02.7.01.001	Lalli	Michel	Rte du Buttenberg 31 2504 Bienne	ms.lalli@sunrise.ch 032 342 02 94
Champoz 1.02.7.01.003	Houmard	Samuel	Rue du Temple 34 2738 Court	cl-aj-girod@bluewin.ch 032 497 93 36
Corgémont 1.02.7.01.005	De Crescenzo Kevin		Ch. de la Combe 3 2606 Corgémont	kevdec@bluewin.ch 079 462 48 38
Cortébert Amis du Tir 1.02.7.01.007	Gilgen	Frédéric	Orange 18 2710 Tavannes	cf.gilgen@bluewin.ch 032 481 13 11
Court 1.02.7.01.008	Neukomm	Pierre	Rte du Chaluet 13 2738 Court	pn1973@outlook.com 032 497 00 23 / 079 263 20 77
Courtelay A-R. 1.02.7.01.009	Bechtel	Stéphane	Les Frasses 11 2612 Cormoret	s.becht@hispeed.ch 079 989 63 07
Crémines Le Cornet 1.02.7.01.010	Meyer	Pierre-Alain	Rue des Mélèzes 5 2735 Malleray	meyerpa@bluewin.ch 032 492 10 52 / 079565 70 59
Diesse 1.02.7.01.011	Huguelet	Sylvain	Ch. de la Rochalle 8 2517 Diesse	sylou71@bluewin.ch 079 677 74 43
Eschert 1.02.7.01.012	Marchand	Aurore	Ch. de la Creuse 10 2740 Moutier	eschert.tir@gmail.com 079 645 43 65
Le Fuet 1.02.7.01.014	Soldati	Christophe	Rte de Bellelay 24 2712 Le Fuet	christophe.soldati@bluewin.ch 079 451 16 09
Loveresse 1.02.7.01.017	Boillat	Rémy	Rte de Tavannes 32 2732 Reconvilier	mr.boillat@bluewin.ch 032 481 28 70
Malleray-Bévilard A-R. 1.02.7.01.018	Rudin	Pierre-Luc	Bout du Moulin 49 2732 Saules	president@armb300m.ch 032 481 49 93 / 079 215 49 74
Nods 1.02.7.01.024	Stauffer	Maurice	Franc-Alleu 1 2523 Lignièrès	momostauffer@gmail.com 032 751 48 78
Orvin 1.02.7.01.025	Bürki	Peter	Sous Rochalle 119 D 2534 Orvin	pidu.buerki@bluewin.ch 032 358 18 60 / 079 239 42 49
Péry-Reuchenette 1.02.7.01.027	Hubik	Charles	Rue de la Cascade 1 2603 Péry	charl.hubik@bluewin.ch 079 215 43 19
Plagne 1.02.7.01.028	Sartori	Christophe	Ch. de l'Eglise 1 2537 Vauffelin	christophe.sartori@bluewin.ch 079 334 78 65
Reconvilier 1.02.5.01.032	Rezzonico	Pablo	Mévilliers 28 2738 Court	rezzonico72@bluewin.ch 079 327 29 37

Société	Nom	Prénom	Adresse	E-mail - tél
300 m				
Renan La Suze 1.02.7.01.034	Beer	Francis	Envers des Convers 54 2616 Renan	fam.fbeer@bluewin.ch 032 963 14 32
Roches 1.02.7.01.035	Leuenberger	Olivier	Rue de l'Envers 18 2738 Court	olivierleuenberger@bluewin.ch 032 493 49 57 / 076 326 13 72
St-Imier 1.02.7.01.037	Aellen	Robert	Rue du Soleil 9 2610 St-Imier	robert.aellen@bluewin.ch 032 941 33 87 / 079 365 32 30
Saicourt 1.02.7.01.038	Gerber	Stéphane	Clos du Verger 9 2732 Saicourt	s.gerber@smsa.ch 032 481 18 32
Sonceboz A-R. 1.02.7.01.040	Berger	John	Rte de Sonceboz 22 2604 La Heutte	a.corpataux86@bluewin.ch 079 278 96 28
Sornetan Petit-Val 1.02.7.01.042	Gerber	Peter	Rte de Büren 9 2504 Bienne	gerberinox@bluewin.ch 032 342 99 74 / 079 340 08 69
Sorvilier 1.02.7.01.043	Romy	Jean-Paul	Rte Principale 27 1736 Sorvilier	jpromy@bluewin.ch 032 492 21 62
Tramelan 1.02.7.01.046	Uhlmann	Florian	Les Féverges 22 2712 Le Fuet	florian.uhlmann@bluewin.ch 032 487 43 43
Société				
25 m				
Bienne S-of & Sdt Rds 1.02.7.01.001	Lalli	Michel	Rte du Buttenberg 31 2504 Bienne	ms.lalli@sunrise.ch 032 342 02 94
Malleray-Bévilard 1.02.7.01.019	Faigaux	Michel	Rte de Tramelan 23 2710 Tavannes	michel.faigaux@hotmail.com 032 481 26 91 / 079 698 77 72
Châtillon-Prêles 1.02.7.01.030	Gauchat	Paul-Albert	Le Malié 6 2515 Prêles	paul.a.gauchat@icloud.com 032 315 20 75
Sonceboz La Vignerole 1.02.7.01.045	Mathez	Henri	Rte Principale 1 2612 Cormoret	mathez.interieur@bluewin.ch 032 944 14 14 / 079 240 55 01
Crémines 1.02.7.01.060	Gigandet	Daniel	Clos du Vélié 83 2746 Crémines	daniel_gigandet@hotmail.com 032 489 90 69 / 078 898 85 84
Sonvilier 1.02.7.01.063	Careggi	Alexandre	Rte des Sauges 47 2615 Sonvilier	careggi-a87@hotmail.ch 079 728 42 67
Petit calibre 50 m				
Tireurs sportifs Bienne 1.02.7.00.019	Gerber	Peter	Rte de Büren 9 2504 Bienne	gerberinox@bluewin.ch 032 342 99 74 / 079 340 08 69
Moutier Ville PC 1.02.7.00.066	Beuchat	Didier	Ch. de la Creuse 5 2740 Moutier	beuchatd@sunrise.ch 032 493 53 62
Bévilard PC 1.03.7.00.017	Wiche	Daniel	Ch. des Mésanges 9 2732 Reconvilier	daniel@wiche.ch 079 215 49 57

Rapport annuel de la Présidente

Prenez l'habitude de dire merci aux gens.
Exprimez votre appréciation, sincèrement et sans attendre quelque chose en retour.
Appréciez vraiment ceux qui vous entourent et vous en trouverez bientôt beaucoup
d'autres autour de vous.
Appréciez vraiment la vie et elle vous le rendra.
Ralph Marston

Coronavirus, Satané virus,

Que dire de cette année et surtout de ce mois de juillet 2020 qui pour ma part restera à jamais marquée dans ma mémoire..... Qui pouvait imaginer que 2020 serait chamboulé par un tel virus. Le monde entier est suspendu à son évolution.

Début mars, les assemblées, les compétitions sportives, les spectacles, et tant d'autres manifestations sont annulées ou repoussées les unes après les autres. Le travail est à l'arrêt pour presque tout le monde pour nous retrouver à l'isolement complet mi-mars. Les hôpitaux eux débordent dans presque tous les pays ! Les agendas n'ont jamais été autant vides.... Du temps pour réapprendre à vivre différemment, prendre soin des uns des autres et prendre conscience de ce qui nous tombe sur la tête. Le stress de l'inconnu, la peur de la maladie, la crainte pour l'économie et tant d'autres sources qui nous font cogiter.

En tant que Présidente de l'AJBST mon emploi du temps était lui dédié non pas à la visite des divers concours de tir mais à la lecture des nombreux mails qui m'étaient transmis par le Canton et la FST pour nous indiquer les informations journalières sur l'évolution de la situation et les mesures sanitaires à mettre en place. Chaque jour de nouvelles informations qui venaient annuler celle du jour précédent et qui à leurs tours ne duraient parfois même pas 24H. Dans ce tourbillon d'informations que nous vous transmettions, il était parfois compliqué de s'y retrouver et de savoir ce que nous osions ou pas faire....

Muni de nos masques et de nos désinfectants après avoir mis en place les mesures sanitaires recommandées nous reprenions mi-mai doucement le début de cette saison de tir si différente. Une nouvelle réjouissante car nous attendions tous ce moment de reprise afin de pouvoir revoir nos amis et boire le verre de l'amitié ensemble. Peut-être que cette année sera moins sportive et compétitive que les autres et que l'amitié entre tireur prendra le dessus pour se retrouver dans les cantines après des mois de confinement.

Malheureusement début octobre après avoir passé un été légèrement assoupli les mesures se resserrent à nouveau puisque le virus reprend fortement dans le pays et également dans le Jura bernois. Et comme au printemps, les tirs de fin d'année eux aussi sont annulés les uns après les autres et de nouvelles restrictions sanitaires sont mises en place.

Bilan de cette année ou dans cette évolution constante du virus nous avons vu entre autres la Fête Fédérale de Lucerne repoussée, les tirs régionaux annulés, le Tir en campagne déplacé et les tirs obligatoires devenus optionnels du jamais vu de mémoire de tireur !

L'année 2020 sera à compter pour une année blanche c'est certain en ce qui concerne les compétitions de tir.

Personne ne peut dire aujourd'hui de quoi sera fait 2021 et les années à venir, mais ce que je vous souhaite avant tout c'est que tous et toutes ainsi que vos familles se portent bien. La santé est primordiale. Prenez soin de vous et de votre entourage.

Ma gratitude à vous les présidents, membres des comités et surtout vous les tireurs actifs ou passifs pour toutes les activités dans vos stands et de votre compréhension sur les restrictions que nous vous demandions de mettre en place durant cette année et de les avoir fait appliquer dans vos stands.

Je voudrais aussi avant de terminer mon rapport remercier notre Président cantonal Werner Salzmann, pour sa collaboration et son soutien et ce durant toute l'année. Les membres des diverses commissions de l'AJBST et du comité central méritent toute ma gratitude. Mesdames, Messieurs, chers jeunes tireurs, sans votre engagement, votre soutien et votre aide, notre association ne pourrait aller de l'avant et pour cela, je vous dis MERCI. Mes remerciements vont aussi aux autorités militaires et politiques.

Ma reconnaissance va à tous mes collègues du comité, anciens et actuels, qui pendant cette année m'ont soutenu dans mes différentes tâches. Merci pour votre esprit de camaraderie, votre loyale collaboration et votre amitié.

Je vous exprime mes vœux les plus cordiaux de santé, d'espoir et de totale satisfaction dans ce que vous accomplirez ou que vous voudrez voir aboutir pour notre sport, pour vous-même et pour la collectivité des tireurs durant la prochaine saison.

Votre Présidente :

Martine Boillat

22^{ème} Tir des Moines Stand de Sornetan

Cibles : Tête de moine (A10) - Répartition (A10) - Petit-Val (A100)

Concours de groupes et Rois du tir en catégories A et D

Samedi 16 octobre 2021 08.30 – 12.00 / 13.30 – 16.00

Dimanche 17 octobre 2021 08.30 – 12.00 / 13.00 – 15.00 ❶

Dimanche 24 octobre 2021 08.30 – 12.00 / 13.00 – 15.00 ❶

❶ En cas de culte, pause de 10 à 11 heures



Restauration chaude et froide

Inscriptions et rangeurs sur www.tir-petit-val.jimdofree.com
ou auprès de

André Sommer, Rue Pommé au Loup 9, 2732 Reconvilier
somasa@bluewin.ch - 079 793 13 25 / 032 484 94 62

INSTALLATION SANITAIRE - ADDUCTION D'EAU DÉTARTRAGE - FERBLANTERIE

JF erblanterie
ninstallations
sanitaires **Carrel**

Tél. 032 315 25 35

Fax 032 315 25 08

e-mail: jf.carrel@bluewin.ch

Jean-François Carrel

079 607 22 04

Route de Nods 20

2517 Diesse

Les champions 2020 de l'AJBST

Tir fédéral en campagne 300 m

Brand Jean-Claude, Crémines Le Cornet 72 pts

Challenge de société « Participation au Tir fédéral en campagne 300 m »

Pas de distribution de challenge

Tir fédéral en campagne 50 / 25 m

Faigaux Michel, 1955 Malleray-Bévilard 178 pts

Challenge de société « Participation au Tir fédéral en campagne 25 / 50 m »

Pas de distribution de challenge

Distribution des prix Feller

<i>Brand Jean-Claude</i>	<i>Crémines Le Cornet</i>	<i>72 pts</i>
<i>Gluser Werner</i>	<i>Renan La Suze</i>	<i>70 pts</i>
<i>Racine Philippe</i>	<i>Lamboing</i>	<i>70 pts</i>
<i>Faigaux Michel</i>	<i>Malleray-Bévilard</i>	<i>178 pts (25 m)</i>

Concours individuel à 300 m

Champions AJBST

Cat. A Pour l'année 2020; Pas de distribution de challenge

Cat. D

Cat. E

Finale AJBST du Championnat suisse de groupes 300 m

Cat. A Pour l'année 2020; Pas de distribution de challenge

Cat. D

Cat. E

Finale Jeunes tireurs

Champion AJBST

Pour l'année 2020; Pas de distribution de challenge

Cours et concours de jeunes tireurs

Concours « Jeunesse » individuel

Concours « Jeunesse » société

Challenge ABST, jeunes tireurs

Cours Jeunes Tireurs

<i>1^{er} Carrel Romain</i>	<i>Petit-Val Sornetan</i>
<i>2^{ème} Montanaro Dimitri</i>	<i>Corgémont</i>
<i>3^{ème} Carrel Alexandre</i>	<i>Petit-Val Sornetan</i>

Concours de groupes Tir d'association carabine 50 m

1. Bévillard 1	289 pts	3. Moutier 2	274 pts
2. Moutier 1	286 pts	4. Bévillard 2	272 pts

Honorariat

5 ^{ème} distinction tir obligatoire carabine 50 m BSSV	Denis Criblez
3 ^{ème} distinction tir obligatoire carabine 50 m BSSV	Sylvan Eggenschwiler

Finale AJBST Jeunes tireurs Carabine 50 m

1. Carrel Romain
2. Ceragioli Matteo
3. Urwyler Arnaud

Champion AJBST

Tireurs sportifs Bienne
Moutier Ville
Moutier Ville

Match AJBST PAC (U17)

Mathez Cédric

Champion AJBST

La Vignerole Sonceboz

Match AJBST PAC (Elite)

Weber Patrick

La Vignerole Sonceboz

Finale cantonale PAC (U21)

Wenger Lucie

Podium (2^{ème})

La Vignerole Sonceboz

Match AJBST FAC

Gerber Dylan
Volery Michel

Champion AJBST

Tireurs sportifs Bienne
Tireurs sportifs Bienne

Match AJBST Carabine 50 m

Match couché Carrel Romain

Champion AJBST

Tireurs sportifs Bienne

Match 2 positions Criblez Frédéric

PC Malleray-Bévillard

Match 3 positions Criblez Frédéric

PC Malleray-Bévillard

Championnat annuel

Match 3 positions Carrel Romain

Tireurs sportifs Bienne

Match cantonal PC 50m (match à genou)

Criblez Dave

Champion cantonal

PC Malleray-Bévillard

Match cantonal pistolet libre 50 m

Weber Patrick

Champion cantonal

La Vignerole Sonceboz

Match AJBST 300 m

Cat. A, 2 positions Sommer André

Champion AJBST

Petit-Val Sornetan

Cat. A, couché Zumstein Patrick

A-R Malleray-Bévillard

Cat. D, couché Engelmann Sébastien

Le Fuet

TIR FEDERAL EN CAMPAGNE 2020 - 300 m

Pour cette édition 2020, le Tir fédéral en campagne a été réparti sur 4 mois, ce qui n'a pas facilité la chose. Au vu de la pandémie du Coronavirus, c'était une année spéciale.

Domage qu'il n'y ait pas toutes les sociétés qui ont joué le jeu et qui ne sont tenues aux directives du canton !

Un grand nombre de volontaires sont sollicités tous les ans afin de mener à bien cette manifestation, et encore une fois, tout le monde a répondu présent. Un **GRAND MERCI** à tous pour votre dévouement.

Aucun **accident, ni incident** ne sont à déplorer, et ceci grâce à l'attention de chacun. BRAVO.

Le comité AJBST reste fidèle à sa tradition en allant saluer certaines places de tir. Egalement **MERCI** aux différentes sociétés organisatrices pour leur engagement sans limite.

680 tireurs ont participé à ce Tir fédéral en campagne, 355 médailles et 409 mentions ont été distribuées. Par rapport à l'année 2019, cela représente une grande diminution de participation, puisque 302 tireurs se sont perdus en chemin.

Le challenge de l'AJBST ne sera pas distribué pour cette année 2020 !

Les Prix Feller viennent récompenser trois tireurs pour cette année 2020. On trouve au 1^{er} rang et sacré « **Roi du tir** » de l'AJBST à 300m, **Brand Jean-Claude (1955) avec 72 pts**, suivi de Glauser Werner (1953) avec 70 pts et Racine Philippe (1956) avec 70 pts également.

La responsable du Tir fédéral en campagne 300m :

Angela Zeller

Si on ne voulait être qu'heureux, cela serait bientôt fait.

Mais on veut être plus heureux que les autres,

et cela est presque toujours difficile, parce que

nous croyons les autres plus heureux qu'ils ne sont.

Charles de Montesquieu

Rang	Nom	Prénom	Résultat	Année	Cat.	Arme	Société
1	Brand	Jean-Claude	72	1955	V	MQ	Crémines
2	Glauser	Werner	70	1953	V	57	Renan
3	Racine	Philippe	70	1956	V	57	Lamboing
4	Mathez	Vreni	69	1970	S	57	Courtelary
5	Schnyder	Sophie	69	1986	E	90	Court
6	Etique	Corinne	68	1971	S	90	Courtelary
7	Châtelain	Lucien	68	1974	S	MQ	Crémines
8	Cardoso	Pedro	68	1978	E	90	Loveresse
9	Neukomm	Jordan	68	1996	E	57	Court
10	Cudré-Mauroux	Colin	68	1999	E	90	Corgémont
11	Girod	Sven	67	2000	U21	90	Champoz
12	Bögli	Jean	67	1945	SV	57	Tramelan
13	Beguvin	Didier	67	1965	S	57	Diesse
14	Beer	Francis	67	1966	S	57	Renan
15	Montavon	Fabrice	67	1969	S	90	Tramelan
16	Cudré-Mauroux	Joëlle	67	1971	S	57	Corgémont
17	Roos	Xavier	67	1973	S	90	Roches
18	Stampfli	Raphaël	67	1975	E	57	Saicourt
19	Schwab	Laurent	67	1977	E	90	Renan
20	Ackermann	Christophe	67	1983	E	90	Saicourt
21	Engelmann	Sébastien	67	1990	E	57	Le Fuet
22	Zermatten	Adrian	67	1995	E	90	St-Imier
23	Léchaire	Denis	66	1954	V	MQ	Orvin
24	Lambert	José	66	1956	V	90	Bienne
25	Sartori	Christophe	66	1965	S	90	Plagne
26	Liechti	Bernard	66	1965	S	MQ	Roches
27	Gerber	Stéphane	66	1966	S	57	Saicourt
28	Leuenberger	Thierry	66	1967	S	57	Roches
29	Sommer	André	66	1968	S	57	Sornetan
30	Bechtel	Alain	66	1968	S	90	Champoz
31	Meyer	Pierre-Alain	66	1970	S	90	Crémines
32	Rezzonico	Pablo	66	1972	S	90	Reconvilier
33	Cudré-Mauroux	Michel	66	1972	S	57	Courtelary
34	Marchand	Christian	66	1972	S	57	St-Imier
35	Castineira	Pablo	66	1975	E	57	Eschert
36	De Menech	Luca	66	1987	E	57	Péry-Reuchenette
37	Fahrni	Yan	66	1993	E	MQ	Court
38	Stauffer	Yannick	66	1996	E	90	Courtelary
39	Gobet	Quentin	66	1998	E	90	Plagne

TIR FEDERAL EN CAMPAGNE 2020 - 25 m et 50 m

Cette année a eu lieu le Tir fédéral en campagne et qui a été assez mouvementé. Au vu de la situation sanitaire, c'était assez complexe et malheureusement pas tout le monde s'est tenu aux directives ! Mais cette manifestation sportive s'est déroulée **sans accident, ni incident**, ce qui est d'une très grande **importance**.

Et bien évidemment, sans l'engagement de nombreux bénévoles, cette fête serait irréalisable. Un **GRAND MERCI** à tous pour votre soutien année après année.

Le Tir au pistolet a enregistré une grande diminution par rapport à 2019, soit une diminution de 224 tireurs. Le nombre de médailles distribuées est de 109 et les mentions de 133.

Le challenge société de l'AJBST ne sera pas distribué pour cette année.

Un tireur gagne cette année le prix Feller avec un magnifique résultat : « Le Roi du tir » de l'AJBST est Faigaux Michel (1955) avec 178 pts.

Sincères félicitations à ce tireur.

Responsable du Tir fédéral en campagne 25/50m :

Angela Zeller

PALMARES INDIVIDUEL 25 / 50 M

Rang	Nom	Prénom	Résultat	Année	Cat.	Arme	Société
1	Faigaux	Michel	178	1955	V	Para	Malleray-Bévilard
2	Chaignat	Christophe	176(83)	1980	E	49	Crémines
3	Giauque	Anthony	176	1998	E	49	Châtillon-Prêles
4	Antomil	Adrian	175	1986	E	75	Sonceboz
5	Rochat	Guillaume	175	1991	E	75	Sonvilier
6	Rais Thi	Kim	174	2000	U21	75	Sonceboz
7	Von Känel	Pierre	174	1940	SV	49	Malleray-Bévilard
8	Bourrut	Vincent	174	1973	S	49	Châtillon-Prêles
9	Mutti	Marc	174	1974	S	75	Sonceboz
10	Mathez	Verena	173	1970	S	75	Sonceboz
11	Némitz	Pierre-Yves	173	1983	E	75	Malleray-Bévilard
12	Müller	Lionel	173	1984	E	75	Sonceboz
13	Rossel	Thibaud	173	1991	E	49	Châtillon-Prêles
14	Bichsel	Alexandre	173	1993	E	75	Châtillon-Prêles
15	Mathez	Henri	172	1961	S	75	Sonceboz
16	Darbre	J.-F.	172	1962	S	49	Malleray-Bévilard
17	Voumard	José	172	1966	S	49	Châtillon-Prêles
18	Houmard	Douglas	172	1989	E	75	Malleray-Bévilard
19	Forchelet	Michel	171	1947	SV	49	Sonvilier
20	Stähli	René	171	1959	V	75	Sonceboz
21	Gauchat	Paul-Albert	171	1963	S	49	Châtillon-Prêles
22	Cazin	Arnaud	171	1975	E	75	Sonceboz
23	Chaignat	Déborah	171(75)	1979	E	49	Crémines
24	Bögli	Cyril	171	1994	E	75	Sonceboz
25	Rindlisbacher	Dylan	171	1995	E	75	Sonceboz
26	Bichsel	Samuel	171	1995	E	49	Châtillon-Prêles

PALMARES DES SECTIONS TFC 2020 300 M

Société	Participants 2020	Participants 2019	Différence	Médailles	Mentions
Bienne Sof.sdt romands	13	9	4	9	9
Champoz	37	68	-31	19	25
Corgémont	30	25	5	25	28
Cortébert	0	14	-14	0	0
Court	34	26	8	21	22
Courtelay	31	46	-15	17	18
Crémines	17	39	-22	12	13
Diesse	22	33	-11	16	19
Eschert	16	19	-3	7	8
Lamboing	13	8	5	7	8
Le Fuet	18	21	-3	10	11
Loveresse	43	41	2	18	21
Malleray-Bévilard	36	51	-15	20	21
Nods	30	31	-1	17	18
Orvin	27	23	4	9	12
Péry-Reuchenette	10	20	-10	7	7
Plagne	26	25	1	12	12
Reconvilier	41	46	-5	15	24
Renan	29	32	-3	15	17
Roches	13	13	0	9	9
Saicourt	12	27	-15	8	9
Sonceboz-La Heutte	15	44	-29	8	9
Sornetan	60	38	22	25	30
Sorvilier	8	9	-1	6	7
St-Imier	43	118	-75	17	22
Tramelan	56	156	-100	26	30
Total	680	982	-302	355	409

PALMARES DES SECTIONS TFC 2020 25/50 M

Société	Participants 2020	25m	50m	Participants 2019	Différence	Médailles	Mentions
Châtillon-Prêles	30	30	0	53	-23	20	23
Crémines	20	0	20	23	-3	6	7
Malleray-Bévilard	52	52	0	106	-54	23	31
Sonceboz	157	157	0	185	-28	45	54
Sonvilier	46	46	0	162	-116	15	18
Total	305	285	20	529	-224	109	133

Championnat suisse de groupes 300 m.

En fin d'année 2019, les rondes dans les sections avaient débutées comme d'habitude dans le meilleur des mondes. Malheureusement la situation s'est très vite dégradée juste après notre assemblée annuelle. La suite de la saison a été totalement perturbée.

RONDE DANS LES SECTIONS avant Covi 19

Dans le Jura-bernois, le nombre de groupes en cat A est de 14 unités, en cat D 15 et en E 15 ce qui représente une perte de 1 groupe par rapport à 2019 soit une situation extrêmement stable.

Evolution des groupes

Cat. A		Cat. D		Cat E	
2019	2020	2019	2020	2019	2020
15	14	12	15	16	15

Le concours individuel a été repoussé après les vacances d'été. La finale AJBST 2020 a été annulée.

De ce fait, le comité AJBST a décidé qu'il n'y aurait pas de champions AJBST 2020.

Les résultats du troisième tour, tiré finalement fin juin et du concours individuel, n'ont pas été comptabilisés dans les additions.

Les concours ont été chamboulés, les chances égales pour chaque tireuse et tireur n'étaient plus assurées.

Résultats individuels à l'addition des deux tours de qualification cat A

Huguelet Sylvain	Diesse	193	192	385 pts
Urwyler Jean-François	Malleray-Bévilard	188	195	383 pts
Criblez Dave	Malleray-Bévilard	192	191	383 pts
Carrel Jean-Daniel	Diesse	192	191	383 pts

Résultats individuels à l'addition des tours de qualification cat D

Schwab Laurent	Renan	142	140	282 pts
Castineira Pablo	Eschert	140	141	281 pts
De Menech Luca	Péry	143	136	279 pts

Résultats individuels à l'addition des tours de qualification cat E

Todeschini Fabienne	Courtelay	Fass 90	139	138	277 pts
Gobet Quentin	Plagne	Fass 90	137	138	275 pts
Althaus Philippe	Lamboing	Fass 90	136	138	274 pts

FINALE AJBST, Eschert annulée

Qualifications pour les rondes suisses

Se sont qualifiés pour la finale cantonale et les rondes suisses, 5 équipes en cat A; 3 en cat D et 4 en cat. E

Groupes cat. A

1 Malleray-Bévilard	937	4 Diesse	926
2 Court	930	5 Sornetan-Petit-Val	924
3 Crémines-Corcelles	928	6 Roches	890

Groupes cat. D

1 Le Fuet	685	4 Court	667
2 Péry	670	5 Courtelay	663
3 Renan	669	6 Tramelan	640

Groupes cat. E

1 Plagne	667	4 Reconvilier	596
2 Corgémont	621	5 Crémines	579
3 St-Imier			

Rondes suisses, 1^{er} tour

En cat A, Malleray-Bévilard avec 956 pts se classe au 1^{er} rang et se qualifie pour le 2^{ème} tour. Les équipes de Diesse 941 pts, Crémines 933 pts, Petit-Val et Court 0 pts sont éliminés

En cat D: Renan 672 pts, Le Fuet 667 pts et Péry 650 présentent de très bons résultats, se classent au 3^{ème} et 4^{ème} rang de leur groupe mais sont éliminés, la concurrence est rude.

En cat E, Plagne 670 se qualifie. pour le deuxième tour.

Reconvilier 639 pts, Corgémont 634 pts, St-Imier 585 pts et Crémines 578 pts sont éliminés.

Rondes suisses, 2^{ème} tour

En cat A Malleray-Bévilard présente une ardoise de 937 pts se classe au 3^{ème} rang du groupe et termine le concours à ce stade

En cat E, Plagne présente un total de 685 pts et se classe au 1^{er} rang de son groupe. Qualifié pour le 3^{ème} tour. **SUSPENS !**

Au 3^{ème} tour, toute l'équipe présente un beau score de 665 pts, très régulier mais malheureusement que le 5^{ème} rang et la course se termine également ici.

Félicitation pour ce beau parcours, on se voyait déjà à une finale suisse.

FINALE CANTONALE, THOUNE Annulée

FINALE DU CHAMPIONNAT INTERJURASSIEN Annulée

CONCOURS INDIVIDUEL 2020, 300 M

Le concours individuel dans le Jura bernois en cette année difficile n'a rassemblé que 43 participants.

PARTICIPATION	2019	2020	DISTINCTIONS	2019	2020
Programme A	42	15		29	10
Programme D	18	7		13	7
Programme E	25	21		19	12
	-----	-----		-----	-----
Total	85	43		64	29

Le responsable du CSG et CI, AJBST,

Erwin Michel

Rapport du responsable des Jeunes Tireurs 300 m

Mes chers amis tireurs, directeurs et moniteurs de cours,

Je profite habituellement de cette tribune pour vanter, enjoliver le travail et les progrès de nos jeunes pousses, mais hélas, comme vous pouvez bien l'imaginer, cette année fût bien différente. Cette saison devait être le signe du renouveau avec des projets ambitieux et d'envergure. Mais ils seront, je l'espère, rediscuté dans un avenir proche. Des compétitions étaient programmées sur les stands de Tramelan et de Crémines, mais aucun de ces événements n'aura pu être organisé pour des raisons sanitaires et sécuritaires qui ne surprendront plus personne. Je remercie ces 2 sociétés qui ont d'ores et déjà réaffirmé leur intérêt pour la saison 2021. La demi-finale Moron-Chasseral aura lieu le 12 juin 2021 au stand de tir de Tramelan et nous nous retrouveront pour la finale AJBST le 21 août au stand de tir de Crémines.

Les tirs n'ayant pas pu être effectués dans les conditions habituelles, aucune comparaison avec les années précédentes n'est dès lors possible. Nos règlements ne donnant aucune directive dans de tels cas, l'objectif était de permettre aux jeunes de tirer un maximum. 64 jeunes tireurs étaient inscrits et 54 ont terminé les cours. Ceci nous montre que les jeunes n'ont pas abandonné leur groupe malgré la situation. Je les félicite tous pour leurs résultats et j'espère les retrouver dans de meilleures conditions la saison prochaine. Je remercie les directeurs et moniteurs qui ont maintenu leurs cours malgré les distances à respecter et les réductions de présence dans les stands de tir.

J'avais annoncé que la saison 2020 serait la dernière. Mais avec une saison 2020 estropiée et tous les événements reportés, j'ai décidé de rester pour la saison 2021 et de travailler en binôme avec Alexandre Grosjean qui reprendra progressivement mon poste. Je lui souhaite plein de succès et j'espère qu'il amènera un souffle nouveau à la formation des jeunes tireurs.

Demi-Finale Moron-Chasseral :

Cette compétition est d'ordinaire l'occasion de scruter les nouveaux tireurs et de les accueillir dans notre grande famille. Bien que les directives sanitaires se dirigeaient vers un relâchement, il a été décidé que le tir concours allait être exécuté dans les sections respectives. Ce concours particulier a parfaitement convenu à Dimitri Montanaro (**94 pts**) qui nous a prouvé une fois encore sa régularité. Il est suivi de près par Romain Carrel (**93 pts**) et par Alexandre Carrel (**88 pts**). 57 jeunes tireurs ont participé à ce concours, 17 médailles ont été remises au JT ainsi que 2 au JJ. Nous espérons que la prochaine édition de ce concours puisse se faire dans un stand commun, plus en accord avec les valeurs de notre sport.

Classement AJBST :

Avec un TFC déplacé en fin de saison et une finale AJBST annulée, seuls comptaient le tir principal, les obligatoires et le tir concours. Il était donc nécessaire d'établir un classement particulier en prévision de la finale cantonale JT (dernière compétition maintenue après l'annulation de la finale romande). A l'addition des 3 tirs restant, nous avons une égalité parfaite à **299 pts** et aucun règlement pour les départager. Je félicite Romain Carrel (**131,93,75**) et Dimitri Montanaro (**128,94,77**) pour leur magnifique 1^{ère} place. Alexandre Carrel vient compléter ce podium avec **294 pts (131,88,75)**. Je félicite tous les tireurs qui ont participé à l'entier de leur cours et j'espère retrouver les plus jeunes la saison prochaine.

Finale BBSV :

La finale cantonale individuelle a eu lieu le 12 septembre au stand de tir du Sand. Comme c'est malheureusement le cas depuis quelques saisons la team Jura bernois ne s'est pas montrée sous son meilleur jour. Avec **623 pts** soit **124,6 pts** de moyenne, le Jura bernois termine bon dernier de cette journée. Meilleur résultat individuel, Carrel Romain avec **131 pts**.

Le responsable des jeunes tireurs 300 m

Valentin Villosz

Tir des Démineurs

Tir individuel + concours de section à 300 m

Chaque société tire dans son propre Stand

Délai : 1^{er} avril au 30 septembre 2021

Champ des points : cible A 10

Position : couché voir règlement FST

Programme : essai libre

4 coups par coups et 2 séries de 3 coups

(chaque société programmera individuellement cette passe)

Prix sans munition : Elite à Sénior-vétérans Fr. 20.-
U 17 – U 21 Fr. 17.-
Rachat : Même programme Fr. 8.-

<u>Distinctions</u>	<u>E</u>	<u>S</u>	<u>U21+V</u>	<u>U17+SV</u>
Cat. A sport	91	90	89	88
cat. D 57/03	85	84	83	82
Cat.E 90 + Mousqueton	84	83	82	81
Cat.E 57/02	83	82	81	80

Carte-couronne : Fr. 12.- pour 2 résultats (principal et rachat)

Carte-couronne : Fr. 8.- pour 1 résultat

Channe aux 3 premières sections (pour 1 année)

Rapport du responsable des jeunes tireurs 10m – 50m

1. Air comprimé 2019-2020.

Bienne-Sport s'associa avec la Société de Gampelen pour l'organisation d'un cours JT. En vue de la finale Cantonale, Bienne-Sport et Gampelen s'unirent pour former un groupe U21. Sous le nom de Gampelen 1, le groupe parvint à se qualifier pour la finale. Ce team composé de Dylan Gerber, Romain Carrel et Johannes Fröber ira chercher la médaille d'argent avec 1188.9 points derrière leurs collègues féminines de Gampelen 2 (1194.8 points) Bravo !!! Individuel : En U21 homme Dylan prit une brillante 4^{ème} place, avec un score de 566 pts, qualificatif pour la finale. Romain échoua à la 9^{ème} position avec 548 points sous les couleurs de Bienne-Sport. A noter que Johannes prit la 3^{ème} place avec un score de 574 pts pour Gampelen. Lors de la finale, Dylan se battra comme un beau diable pour terminer au 4^{ème} rang avec 196.1 points, soit une jolie performance. Et n'oublions pas Johannes qui prendra la 5^{ème} place avec 175.9 pts.

2. Championnat d'hiver & match inter-fédérations air comprimé.

Dylan Gerber et Romain Carrel ont pris part au 48^{ème} championnat d'hiver à air comprimé réservé à la relève. Romain se classa 22^{ème} avec 584,3 pts, Dylan prit la qualification pour la finale au 5^{ème} rang avec 604,6 pts. A noter le 4^{ème} rang de Johannes Fröber de Gampelen (606,2 pts) qualifié pour la finale. Finale où Dylan prendra le 5^{ème} rang final avec 178,2 pts. et Johannes le 4^{ème} rang avec 197,7 pts. Romain, Johannes et Dylan ont participé au match inter-fédérations en tant que juniors. Tous les 3 ont tiré au sein de la sélection bernoise qui termina au 8^{ème} rang. Côté individuel (U21), Romain pris le 35^{ème} rang avec 575.5 pts, Johannes tira 598.0 pts qui le classa 23^{ème} et Dylan finira 20^{ème} avec 600.0 pts.

3. Finale AJBST Jeunes Tireurs 50 mètres à Malleray.

Catégorie bras franc :

Nom Prénom	Année	Société	Cat.	Qualif
1 ^{er} Carrel Romain	2000	Bienne	U21	189
2 ^{ème} Ceragioli Matteo	2003	Moutier	U21	188
3 ^{ème} Urwyler Arnaud	2003	Moutier	U21	187
4 ^{ème} Perreira Carla	2000	Bévilard	U21	186
5 ^{ème} Grosjean Sébastien	2002	Bévilard	U21	181
6 ^{ème} Zerbini Fabio	2002	Moutier	U21	179

Catégorie appuyée :

1 ^{er} Wiche Grégory	2008	Bévilard	U15	181
2 ^{ème} Amstutz Mathis	2008	Bévilard	U15	174
3 ^{ème} Sollberger Nathan	2008	Bévilard	U15	168
4 ^{ème} Ferraro Nolan	2009	Bévilard	U15	152
5 ^{ème} Affolter Simon	2010	Bévilard	U15	143

4. Finale cantonale 50 mètres.

Faisant écho à ce tir, la finale cantonale eu lieu le 23 août à Thoune. Les sociétés de Moutier, de Bienne et de Bévilard étaient représentées par 4 jeunes tireurs.

Les résultats furent excellents et de haut niveau. Championnats individuels.

U21

08 ^{ème}	Carrel Romain	Q : 95+97=192 > F : 115,6 Bravo !!
11 ^{ème}	Grosjean Sébastien	Q : 95+96=191
23 ^{ème}	Ceragioli Matteo	Q : 90+94=184
30 ^{ème}	Perreira Carla	Q : 89+91=180

1. Cours jeunes tireurs 50 mètres.

En cette année particulière, seule la société de Bévillard & Environs organisa un cours JT. Cours suivi par 9 jeunes tireurs dont 2 bras francs. Les participants se sont montrés motivés et disciplinés. Les résultats suivent. Un grand bravo à eux !

2. Equipe cantonale.

Cette saison encore, notre association est représentée dans l'équipe cantonale bernoise par Romain Carrel tant à l'air comprimé qu'au petit-calibre, ainsi que de Dylan Gerber à l'air comprimé. Bravo à eux.

3. Championnats suisses.

Une fois encore, Bienne-Sport monta un groupe U21 avec Gampelen dans l'optique des Championnats suisses de groupes à air comprimé, composé à nouveau de Dylan Gerber, Romain Carrel et Johannes Fröber. Lors de la phase de qualification, le groupe prit la 7^{ème} place synonyme de finale suisse.

La finale livra un résultat quelque peu un retrait par rapport aux années précédentes avec un 19^{ème} rang tout à fait correct et des résultats de 401.1 pts pour Dylan, 394.9 pts pour Johannes et 382.1 pts pour Romain.

Romain et Dylan (U21) se qualifièrent pour les Championnats suisses à la carabine 10 mètres. La finale de Romain connut des hauts et des bas, il obtint 585.8 pts pour un classement au 27^{ème} rang.

Le tir de Dylan sera "Excellent", il prit la 11^{ème} place avec 602.6 pts, toujours proche de la finale. A noter la 16^{ème} place de Johannes avec 600.1 pts.

Côté petit-calibre, cette année, 2 de nos représentants se sont qualifiés dans les 2 disciplines U21 hommes.

Au match couché, Sébastien Grosjean (Bévillard et Environs) pris la 26^{ème} place avec 592.8 pts et Romain Carrel (Bienne-Sport) le 33^{ème} rang avec 588.0 pts.

Romain tira également en 3 positions où il prendra le 14^{ème} rang avec un joli score de 1090 pts.

4. Conclusion.

2020 fut une année, espérons-le, unique. Rien ne fut simple pour les raisons que nous connaissons tous et que je ne souhaite pas évoquer ici tant il en fut assez question tout au long de l'année écoulée.

Les compétitions majeures se sont néanmoins tenues dans de bonnes conditions et notre relève sut faire parler la poudre bien qu'aucune médaille ne soit glanée, mais la quantité de finales disputées prouve leur compétitivité. Cette année, il y en a eu 3 et cela dans 3 trois compétitions différentes.

2020 marque la fin d'un cycle, les derniers JT nés au 20^{ème} siècle seront désormais des élites auxquels, je souhaite pleins de succès quoi ce soit au stand et dans leurs vies professionnelles.

En conclusion, je tiens à remercier nos JT, leurs parents et nos sociétés pour le travail accompli et leur soutien sans faille.

Enfin, je souhaite à tous de rester en bonne santé car je crains que la crise que nous avons vécue en 2020 soit toujours là au moment de la publication de notre rapport annuel, mais bon, tout le monde peut se tromper...

Le responsable des jeunes tireurs 10 m – 50m

Frédéric W. N. Criblez

Rapport du responsable des matcheurs

Chers amis, chers matcheurs,

Le mot d'ordre de la saison 2020 aura été « planifie... puis adapte-toi aux circonstances ». C'est dans cet état d'esprit que nous avons proposé un programme allégé à nos membres.

En clair, nous n'avons pas organisé les traditionnels entraînements et les deux matchs amicaux avec nos voisins ont été annulés. Même le match cantonal était sur la sellette, toutefois pas pour des raisons sanitaires. Le responsable cantonal du département match ayant démissionné, ce n'est qu'au tout dernier moment qu'un remplaçant s'est annoncé. Le match cantonal pouvait finalement s'organiser.

Notre saison a donc débuté le samedi 13 juin à Péry avec 8 tireurs qui avaient au programme un entraînement ou, pour les intéressés, le programme du match décentralisé.

Au total, 9 tireurs se sont alignés pour le programme du match décentralisé, soit à Péry soit dans les propres stands, ils ont connu pas mal de réussite. Au fusil standard 2P les quatre participants ont obtenu leur tiquet pour les championnats suisses, à savoir : André Sommer 578 pts, Yan Fahrni 555 pts, Peter Gerber 552 pts et Dave Criblez 526 pts. A la carabine couché (match olympique) Jean-Vincent Rätz et Dave Criblez n'ont pas atteint les minimas. Au Fass 57/03, seul Luca De Menech avec 564 pts a réussi la qualification, pour Pedro Soares 553 pts, Jordane Neukomm 549 pts, Heinz Gäumann 546 pts et Sébastien Engelmann 542 pts la marche s'est avérée trop haute cette année, mais ce n'est certainement que partie remise.

Les deux matchs de régions se sont déroulés à Lamboing et à Malleray.

Huit tireurs se sont présentés sur le pas de tir à Lamboing. Deux Carrels, père et fils, ont tiré le programme au fusil standard 2P. Jean-François s'impose avec 541 pts devant Romain avec 518 pts. A la carabine couché c'est encore un Carrel, Jean-Daniel, qui s'impose avec 574 pts, devant Sylvain Huguelet 559 pts et Pedro Hürzeler 540 pts. Au fass 57/03 Batsch Christophe 564 pts a devancé Luca De Menech 557 pts et Heinz Gäumann 543 pts.

A Malleray, 14 tireurs étaient présents pour un concours de groupes toujours très apprécié et remporté par l'équipe de Malleray-Bévilard, composée de Yan Fahrni et Dave Criblez en 2P et de Patrick Zumstein pour la partie couchée. Ils ont atteint respectivement 553 / 554 et 571 pts pour un total de 1678 pts devant Petit-Val avec Peter Gerber, André Sommer et Jean-Vincent Rätz : 552 / 563 / 546 pts, total 1661 pts. Roches s'est classé troisième avec Bernard Liechti, Sébastien Grosjean et Olivier Leuenberger : 555 / 529 / 576 pts, total 1660 pts. Un groupe a tiré en catégorie armes d'ordonnance, Le Fuet avec Pedro Soares, Christophe Soldati et Sébastien Engelmann : 550 / 534 / 542 pts. Pour être complet, mentionnons encore la participation de Pedro Soares et de Nadia Pellegrini au fusil d'ordonnance couché, ils ont réussi respectivement 534 et 507 pts. De leur côté, Robert Unternährer épaulé par Christophe Adler et son épouse ont servi une excellente côtelette du grill, merci pour leur disponibilité.

Dès 2021, ces 2 matchs seront regroupés en un seul lieu pour une compétition qui mettra l'accent sur le classement d'équipe et se déroulera à Malleray le premier vendredi de juillet dès 17h. L'idée étant de se retrouver à mi-saison et de fraterniser autour d'un repas.

Revenons à mi-août 2020, match cantonal à Thoun. Un titre pour l'AJBST ! Patrick Weber est sacré champion au pistolet libre 50m avec 517 pts. Bravo ! A la carabine 300 m couché Christophe Weber est 20^{ème} avec 574 pts, viennent ensuite Dave Criblez 571 pts, Peter Gerber 556 pts et Alain Gilgen 546 pts. En catégorie ordonnance couché, deux tireurs de l'AJBST : Sébastien Engelmann 554 pts et Heinz Gäumann 535 pts. A l'arme standard 2P, six de nos tireurs étaient alignés : Dave Criblez 19^{ème} est le meilleur avec 556 pts suivent Bernard Liechti et Christophe Weber avec

555 pts, André Sommer 553 pts, Yan Fahrni 551 pts et Peter Gerber 541 pts. Au classement par équipes le Jura-Bernois se classe 7^{ème} sur 11.

Fin août, match AJBST à Malleray. Au fusil standard 2P : Champion AJBST; André Sommer 562 pts, 2^{ème} Yan Fahrni 549 pts, 3^{ème} Dave Criblez 548 pts. A la carabine couché : Champion AJBST; Patrick Zumstein 567 pts, 2^{ème} Dave Criblez 567 pts, 3^{ème} Yan Fahrni 566 pts. A l'arme d'ordonnance couché : Champion AJBST; Engelmann Sébastien 561 pts, 2^{ème} Luca De Menech 547 pts, 3^{ème} Pedro Soares 543 pts.

C'est avec la participation aux championnats suisses de tir début septembre que s'est achevée cette saison un peu spéciale.

Je voudrais encore particulièrement remercier Henri Mathez, qui remet son mandat de secrétaire des matcheurs, pour son engagement au sein de notre commission. Il garde naturellement sa fonction de responsable des matcheurs au pistolet. Pour l'année à venir, j'ai le plaisir d'accueillir comme nouveau secrétaire Yan Fahrni, également un grand merci à Yan pour son engagement futur.

Merci encore à Jean-François Carrel pour l'organisation et le suivi des matcheurs petit calibre.

Bonne saison à tous, au plaisir de se rencontrer dans un stand.

Le responsable des matcheurs.

André Sommer

Il est des mots qu'il faut de temps en temps entendre:

Il n'y a qu'à: ce que disent certains.

Dans un monde où le temps s'enfuit à toute allure, où le temps manque à tous, dans un monde où l'argent impose sa culture, dans un monde où l'indifférence isole, les anges existent encore, ce sont les bénévoles. Ces gens qui, par soucis du sort de leur prochain, d'un événement particulier, prennent le temps, ce temps si précieux et se dévouent.

Discrets, ils ne demandent rien, ni argent, ni merci.

Dans le cas qui nous occupe aujourd'hui, nos amis du comité de l'AJBST et tous les autres mettent à disposition de notre association, leur temps, leur énergie et leurs connaissances.

Ces derniers sont des bénévoles !

Rapport annuel du chef de tir carabine 50m 2020

TIR D'ASSOCIATION 2020.

Places de tir : Chaque société tire à la maison du 1^{er} au 30 septembre

Concours d'association :

2 sociétés
26 tireurs
26 résultats de distinctions

Classement des sociétés:

1 Moutier 93,000 pts
2 Bévillard 92,818 pts

Meilleurs résultats individuels:

98 Grosjean Alexandre, Bévillard.
97 Grosjean Sébastien, Bévillard.
96 Criblez Frédéric, Criblez Dave, Bévillard ; Eggenchwiler Silvan, Urwyler Jean-François, Moutier.

Concours de groupes:

26 tireurs
6 groupes inscrits
26 résultats de distinctions
4 groupes classés

Classements des groupes:

1. Bévillard 1 289 pts.
2. Moutier 1 286 pts.
3. Moutier 2 274 pts.
4. Bévillard 2 272 pts.

Meilleurs résultats individuels:

60 Criblez Dave, Bévillard.
59 Grosjean Sébastien, Bévillard.
58 Fahrni Yan, Kohler Emile, Moutier.
57 Eggenchwiler Silvan, Carozza Laurence, Moutier ; Wiche Gregory, Grosjean Nathalie, Bévillard.

CONCOURS CANTONAL 2020.

Places de tir: Moutier et Bévillard, décentralisé

2 sociétés
23 tireurs couchés
23 résultats de distinctions

Classement des sociétés:

Catégorie 2

Moutier-Ville 188,553 pts 41^{ème} sur 80

Catégorie 3

Bévillard 152,818 pts 52^{ème} sur 80

Meilleurs résultats individuels:

195 Criblez Frédéric, Bévillard.
192 Criblez Dave, Grosjean Sébastien, Bévillard ; Urwyler Jean-François, Moutier.
191 Ceragioli Matteo, Fahrni Yan, Moutier.
190 Beuchat Didier, Carozza Laurence, Moutier.

Palmarès des matcheurs 2020

Palmarès de Match Pistolet 10 m

10m, pistolet à air comprimé 19 participants	Maîtrise populaire Weber Patrick, 373 pts	40 cps Tièche Laurent, 363 ; Stampfli Raphaël, 363 ; Schindler Yann, 359 ; Adler Christophe, 342 pts	Record AJBST 2008/381
10 m, pistolet à air comprimé 6 participants	Match AJBST Champion AJBST : Weber Patrick, 561 pts	60 cps Schindler Yann, 536 ; Stampfli Raphaël, 521 ; Adler Christophe, 516 ; Mathez Henri, 491 pts	Record AJBST 2007/570
10 m, pistolet à air comprimé 6 participants	Match AJBST, juniors Champion AJBST : Mathez Cédric, U17, 338	40 cps Villard Benoît, U15, 314 ; Mottet Théo, U17, 311 ; Andrié David, U13, 290 ; Chiha Yasmine, U13, 277	Record AJBST 2017/372
10 m, pistolet à air comprimé Champion Romand : 39 participants Equipes :	Match Romand Hippias G., VD, 571 pts 12 équipes	60 cps 12. Weber Patrick, 546 ; 33. Stampfli Raphaël, 519 ; 34. Schindler Yann, 518 pts 1. Vaud 1, 1701 ; 9. Jura bernois, 1583 pts	Record AJBST 2012/567
10 m, pistolet à air comprimé Champion ABST : 38 participants Equipes :	Match cantonal Schuler A., OA, 233.6/558 12 équipes	60 cps 15. Weber Patrick, 545 ; 21. Stampfli Raphaël, 537 26. Schindler Yann, 533 ; 36. Adler Christ., 510 pts 1. Emmental 2, 1661 ; 6. Jura bernois, 1615 pts	Record AJBST 2014/563

Palmarès de Match Fusil 10 m

10m, fusil à air comprimé 14 participants	Maîtrise populaire Gerber Dylan, U21, 393.8	40 cps Guttmann Dominique, 389.6 ; Gerber Peter, 384.6 ; Likforge Jeanne-H., 382.9 ; Carrel R., U21, 381.6	Record AJBST 2017/398.5
10m, fusil à air comprimé 3 participants	Maîtrise populaire avec appui Volery Michel, 407.7 pts	40 cps Michel Erwin, 404.5 ; Gäumann Heinz, 373.1 pts	Record AJBST 2018/408.6
10 m, fusil à air comprimé 13 participants	Match AJBST Champion AJBST : Gerber Dylan, U21, 593.0	60 cps Guttmann Dominique, 581.9 ; Kerschbaumer Edi, 575.9 ; Carrel Romain, U21, 574.7 ; Gerber Peter, 572.0 ; Fahrni Yan, 569.7 pts	Record AJBST 2019/597.0
10m, fusil à air comprimé Champion AJBST : 3 participants	Match AJBST avec appui Volery Michel, 609.1 pts	60 cps Michel Erwin, 602.9 ; Gäumann Heinz, 568.9 pts	Record AJBST 2020/609.1
10 m, fusil à air comprimé Champion Romand : 33 participants Equipes :	Match Romand Riedo Sven, FR, 618.4 10 équipes	60 cps 21. Carrel Romain, 590.8 ; 27. Gerber Peter, 575.6 30. Criblez Frédéric, 571.4 pts 1. Fribourg 1, 1837.4 ; 10. Jura bernois, 1737.8 pts	Record AJBST 2020/590.8
10 m, fusil à air comprimé Champion ABST : 29 participants	Match cantonal avec appui Kämpfer Urs, 313.0 pts	30 cps 15. Volery Michel, 304.9 ; 24. Michel Erwin, 298.7	Record AJBST 2020/304.9
10 m, fusil à air comprimé Champion ABST : 20 participants	Match cantonal seniors Mösching T., 242.4/403.9	40 cps 13. Guttmann Dominique, 382.7 ; 15. Carrel J-Fr., 371.7 ; 20. Gerber Peter, 359.3 pts	Record AJBST 2020/382.7

10 m, fusil à air comprimé
 Champion ABST :
 548
 13 participants

Match cantonal U21 60 cps Record AJBST **2020/566**
 Meyer Ph., 240.9/576 pts 4. Gerber Dylan, **196.1/566** ; 9. Carrel Romain,

10 m, fusil à air comprimé
 Champion ABST :
 12 participants

Match cantonal 60 cps Record AJBST 2019/571.3
 Hofstetter V., 251.0/624.7 12. Engelmann Sébastien, 563.9 pts

Palmarès de Match Carabine 50 m

50 m, carabine, couché
Champion AJBST :
 4 participants

Match AJBST 60 cps Record AJBST 2017/593
Carrel Romain, 582 pts Criblez Frédéric, 579 ; Criblez Dave, 577 ;
 Carrel Jean-François, 574 pts

50 m, carabine, 2 pos.
 2019/575
Champion AJBST :
 4 participants

Match AJBST 60 cps Record AJBST
Criblez Frédéric, 563 pts Criblez Dave, 560 ; Carrel Jean-François, 549 ;
 Carrel Romain, 548 pts

50 m, carabine, 3 pos.
 2018/560
Champion AJBST :
 4 participants

Match AJBST 60 cps Record AJBST
Criblez Frédéric, 536 pts Carrel Romain, 526 ; Carrel Jean-François, 520 ;
 Criblez Dave, 513 pts

50 m, carabine, à genou
 Champion ABST :
 3 participants

Match cantonal juniors 30 cps
 Kämpf Salomé, 269 pts 3. Grosjean Sébastien, 244 pts.

50 m, carabine, à genou
Champion ABST :
 4 participants

Match cantonal élites 30 cps
Criblez Dave, 279 pts 4. Criblez Frédéric, 250 pts.

50 m, carabine, 3 pos.
Champion AJBST :

Championnat annuel
Carrel Romain

50 m, carabine, couché
 Elimination no 1

Match cantonal 60 cps
 Gasser R., 615.0 pts 5. Criblez Frédéric, 610.4 ; 9. Criblez Dave, 603.1 ;
 11. Carrel Romain, 601.3 pts

Elimination no 2
 35 participants

Hofstetter V., 618.2 pts 15. Carrel Jean-François, 593.3 pts

Champion ABST :
 Qualification

Hofstetter V., 616.5 pts 19. Criblez Frédéric, 598.5 ; 24. Carrel Romain,
 594.0 ; 27. Criblez Frédéric, 591.4 ; 29. Carrel
 Jean-François, 588.8 pts

50 m, carabine, 3 pos.
 Qualification
 29 participants

Match cantonal 60 cps
 Hofstetter V., 588 pts 14. Carrel Romain, 547 ; 17. Criblez Dave, 541 ;
 21. Criblez Frédéric, 528 ; 26. Carrel J-Fr., 513 pts

Champion ABST :
 Annen Michael, 435.4 pts

Palmarès de Match Pistolet 25 - 50 m

25 m, pistolet de sport, progr.C	Match AJBST	2 x 30 cps	Record AJBST 2014/572
	Mathez Cédric, R., 506 pts		1 participant
25 m, pistolet de sport, progr.C	Match cantonal Relève	60 cps	Record AJBST 2009/554
Champion ABST :	Röthlisberger D., 564	10. Mathez Cédric, 508 pts	
13 participants			
50 m, pistolet libre	Match cantonal	60 cps	Record AJBST 2018/526
Champion ABST :	Weber Patrick, 517 pts		6 participants

Palmarès de Match Fusils 300 m

300 m, fusil standard, 2 pos.	Match AJBST	2 x 30 cps	Record AJBST 2016/574
Champion AJBST :	Sommer André, 562 pts	Fahrni Yan, 549 ; Criblez Dave, 548 ;	
7 participants		Weber Christophe, 546 ; Liechti Bernard, 537 pts	
300 m, fusil standard, couché	Match AJBST	60 cps	Record AJBST 2016/579
Champion AJBST :	Zumstein Patrick, 567	Criblez Dave, 567 ; Fahrni Yan, 566 ;	
6 participants		Weber Christophe, 557 ; Gilgen Alain, 557 pts	
300 m, armes d'ord., couché	Match AJBST	60 cps	Record AJBST 2016/564
Champion AJBST :	Engelmann Séb., 561	De Menech Luca, 547 ; Soares Pedro, 543 ;	
6 participants		Gäumann Heinz, 531 ; Cussigh Maxime, 531 pts	
300 m, arme de sport, couché	Match cantonal	60 cps	Record AJBST 2012/586
Champion ABST :	Senti Anja, SL, 595 pts	20. Weber Christophe, 574 ; 30. Criblez Dave,	
41 participants		571 ; 36. Gerber Peter, 556 ; 38. Gilgen Alain, 546	
Equipes :	12 équipes	1. Seeland 1, 1765 ; 11. Jura bernois, 1659 pts	
300 m, arme d'ord., couché	Match cantonal	60 cps	Record AJBST 2012/19/562
Champion ABST :	Scheidegger P., EM, 568	9. Engelmann Séb., 554 ; 29. Gäumann Heinz, 535	
35 participants			
Equipes :	8 équipes	1. Emmenthal 1, 1679 pts	
300 m, fusil standard, 2 pos.	Match cantonal	2 x 30 cps	Record AJBST 2004/581
Champion ABST :	Von Allmen M., OL, 582	19. Criblez Dave, 556 ; 20. Liechti Bernard, 555 ;	
38 participants		21. Weber Christophe, 555 ; 23. Sommer André,	
Equipes :	11 équipes	553 ; 24. Fahrni Yan, 551 ; 33. Gerber P., 541 pts	
		1. Oberland 1, 1725 ; 7. Jura bernois 1, 1659 ;	
		10. Jura bernois 2, 1630 pts	

Les responsables des matcheurs:

Henri Mathez / Jean-François Carrel / André Sommer

**La Société de tir de Diesse organise son
22^{ème} Tir des Sorcières au stand de La Rochalle**



Vendredi 25 juin 2021 de 15h00 à 19h30
Samedi 26 juin 2021 de 09h00 à 17h00
Vendredi 2 juillet 2021 de 15h00 à 19h30
Samedi 3 juillet 2021 de 09h00 à 17h00



Pause de midi de 12h00 à 13h30

Renseignements et inscriptions:

Michel Franz
Rue de la Gabelle 10a 2503 Bienne
Tél. 032 341 41 09
E-mail: michelfranz@bluewin.ch

Tir de Nuit 2021

Société de tir au pistolet «La Vignerole»

2605 Sonceboz-Sombeval

Jours et heures de tir:



Mardi	12 octobre 2021	19.00 - 23.00	Préalable
Vendredi	22 octobre 2021	19.00 - 24.00	70 places pour le civet
Vendredi	29 octobre 2021	18.00 - 24.00	70 places pour le civet
Samedi	30 octobre 2021	18.00 - 24.00	70 places pour le civet

Inscriptions et renseignements: Jusqu'au **10 octobre 2021**, par email :

tirdenuit@lavignerole.ch

Palmarès des pistoliers 10, 25 et 50m 2020

Pistolet 10 m

Championnat de groupes	Elite	4 tireurs à 40 cps
	Qualification	Sonceboz, groupe 1 : 1438 ; groupe 2 : 1273 pts
	1 ^{er} tour principal	Sonceboz, groupe 1 : 1424 ; groupe 2 : 1266 pts
	2 ^{ème} tour principal	Sonceboz, groupe 1 : 1455 ; groupe 2 : 1280 pts
	3 ^{ème} tour principal	Sonceboz, groupe 1 : 1429 ; groupe 2 : 975 pts
		169 groupes
	Total des 3 tours :	1. Lausanne, 4502 ; 80. Sonceboz 1, 4308 pts
	Champion suisse	Annulé, Covid-19
Championnat de groupes	Juniors	3 tireurs à 40 cps
	Qualification	Sonceboz, 959 pts
	1 ^{er} tour principal	Sonceboz, 935 pts
	2 ^{ème} tour principal	Sonceboz, 947 pts
	3 ^{ème} tour principal	Sonceboz, 963 pts
		48 groupes
	Total des 3 tours :	1. Baden, 3237 ; 3. Zürich Stadt, 3221 ; 46. Sonceboz, 2845
	Champion suisse	Annulé, Covid-19
Finales cantonales 10m	Champ. groupes E	Schwadernau, 25.01.2020
Champion cantonal	Gambach, 1462 pts	8. Sonceboz, 1362 pts
		8 groupes
Finales cantonales 10m	Juniors	Schwadernau, 25.01.2020
Champion cantonal	U15 Schmutz R., 345 pts	18. Chiha Yasmine, 269 ; 19. Villard Benoît, 268 ;
		23. Andrié David, 224 pts
Qualification	U17 Rosser R., 343 pts	7. Mathez Cédric, 287 ; 9. Mottet Théo, 249 pts
		9 participants
Champion cantonal	U17 Super finale	Rosser R., 221.3 ; 5. Mathez Cédric, 145.6 pts
Champion cantonal	U21F Wälti E., 550 pts	2. Wenger Lucile, 477 pts
		2 participantes

Pistolet 25 m

Championnat de groupes	Elite	4 tireurs à 30 cps : 15/P-10 et 15/duel
	Qualification	aucun du Jura bernois
	Total des 2 tours :	1. Genève EAN, 2281 pts
	Champion suisse	1 ^{er} Malters, 1136 pts
		91 groupes
Cible en campagne	Pistolet d'ordonnance	Möhlín, 6.09.2020
Relèves	Tir de qualification	Mathez Cédric, 339 pts
	Finale	1. Kym Joel, 178 ; 18. Mathez Cédric, 161 pts
	Super finale	1. Kym Joel, 354 pts
		26 participants
Journée de la Relève	Pistolet de sport	Schönbühl, 12.09.2020
	U17 Tir de qualification	Mathez Cédric, 193 ; Mottet Théo, 185 ;
		Villard Benoît, 163 pts
		Limite 153
Champion cantonal	U17 Zurbrigen N., 187 pts	6. Mathez Cédric, 178 ; 9. Villard Benoît, 159 pts
		14 participants
	Pistolet d'ordonnance	
	U21 Tir de qualification	Mathez Cédric, 187 pts
Champion cantonal	U21 Heiniger P., 186 pts	4. Mathez Cédric, 181 pts
		Limite 164
		10 participants

Tir de printemps AJBST

25m	Malleray, 28.08 et 16.09.2020
Weber Patrick, 149	Gauchat Paul-Albert, 146 ; Houmard Steve, 144 ;
	Faigaux Michel, 143 ; Hazard Christophe, 142 ;
	Némitz Pierre-Yves, 141 ; Grosjean Bernard, 140 ;
	Mathez Cédric et Henri, 139 pts
	26 participants

Concours individuel FST 25m
 Gonseth André, 145 Hazard Christophe, 145 ; Mathez Cédric, 143 ; Mathez Henri, 142 ; Gauchat P-Albert, 141 pts 9 participants

Sociétés
 Châtillon-Prêles, 137.000 pts

Concours du Jubilé Général Guisan 25m
 Lambert José, 148 Grossniklaus Bernard, 147 ; Giauque Laurent 147 ; Valente Deolinda, 145 ; Tièche Laurent, 144 ; Hazard Christophe, 144 ; Gauchat Paul-Albert, 144 ; Houmard Steve, 143 ; Lalli Michel, 141 ; Gonseth André, 142
 38 participants

Concours fédéral FST 25m 7 participants
 Gauchat P-Albert, 88/98 ; Hazard Christophe, 96/90 ; Mathez Henri, 86/98 pts

Pistolet 50 m

Championnat de groupes Elite 4 tireurs à 10 cps
 Qualification pas eu besoin
 1^{er} tour principal Sonceboz, 352 pts
 2^{ème} tour principal Sonceboz, 354 pts
 3^{ème} tour principal Annulé 168 groupes
 Total des 2 tours : 1. Zürich, 753 ; 117. Sonceboz, 706 pts
 Champion suisse 1^{er} Genève Arquebuse 1, 374 pts

Championnat de groupes Finale cantonale BE Elite 4 tireurs à 10 cps Riedbach, Annulé
 Qualification 20 groupes
 Rattrapage
 Demi finale 16 groupes
 Finale 8 groupes

Tir de printemps AJBST 50m Malleray, 28.08 et 16.09.2020
 Weber Patrick, 95 Hazard Christophe, 93 ; von Känel Pierre, 90 ; Gauchat Paul-Albert, 90 ; Stampfli Raphaël, 86 ; Némitz Pierre-Yves, 85 ; Faigaux Michel, 81 ; Kung Patrick, 78 ; Braun Jean-Robert, 76 pts 9 participants

Tir de printemps AJBST Roi du tir 25 et 50m Malleray, 28.08 et 16.09.2020
 Weber Patrick, 244 Gauchat Paul-Albert, 236 ; Hazard Christophe, 235 ; Némitz Pierre-Yves, 226 ; Faigaux Michel, 224 pts

Concours du Jubilé Général Guisan 50m
 Adler Christophe, 90 pts 1 participant

Concours individuel FST 50m 0 participant

Concours fédéral FST 50m 0 participant

Le responsable des pistoliers 10, 25 et 50 m: Henri Mathez

Tir de la Maîtrise jurassienne en campagne

Liste des tireurs du Jura bernois avec les points maîtrise au 31.12.2019

Classement selon le nombre de points obtenus

<i>Nom</i>	<i>Prénom</i>	<i>D.N.</i>	<i>NP</i>	<i>Localité</i>	<i>Nbre pts</i>
Brand	André	07.04.1931	2746	Crémines	2319
Boegli	Jean	27.05.1945	2720	Tramelan	2078
Flühmann	Herbert	08.06.1936	2743	Eschert	1932
Aellen	Robert	01.06.1946	2610	St-Imier	1903
Brügger	Rudolf	22.12.1945	2732	Reconvilier	1850
Villoz	Franco	18.01.1958	2733	Pontenet	1657
Brand	Jean-Claude	09.09.1955	2747	Corcelles	1550
Juillerat	Lucien	08.02.1949	2716	Sornetan	1487
Liechti	Charles	28.11.1944	2606	Corgémont	1446
Sommer	André	07.03.1968	2732	Reconvilier	1442
Gerber	Peter	05.10.1963	2500	Bienne	1425
Michel	Erwin	12.03.1955	2713	Bellelay	1408
Châtelain	Lucien	24.05.1951	2746	Crémines	1395
Cudré-Mauroux	Robert	04.05.1942	2608	Courtelay	1352
Paroz	Jules	26.02.1945	2732	Saicourt	1323
Mathez	Henri	15.04.1961	2612	Cormoret	1316
Schnyder	Hugo	22.11.1947	2738	Court	1316
Alllemand	Henri	23.05.1947	2606	Corgémont	1305
Leuenberger	Christian	14.08.1951	2710	Tavannes	1287
Flühmann	Jean-Pierre	26.08.1943	2744	Belprahon	1273
Schaer	Rodolphe	16.12.1951	2732	Reconvilier	1265
Rieder	André	03.10.1941	2746	Crémines	1259
Freudiger	Hansruedi	02.12.1938	2712	Le Fuet	1234
Mathys	Jean-Pierre	27.12.1951	2616	Renan	1229
Steiner	Frédéric	22.03.1952	2616	Renan	1195
Carnal	Samuel	30.03.1937	2516	Lamboing	1189
Cudré-Mauroux	Michel	20.06.1972	2608	Courtelay	1125
Châtelain	Florian	23.09.1945	2720	Tramelan	1076
Fankhauser	Rodolphe	27.10.1939	2720	Tramelan	1061
Botteron	Marcel	25.05.1933	2518	Nods	1053
Cudré-Mauroux	Claude	10.02.1970	2613	Villeret	1052
Stalder	Jean-Paul	19.10.1949	2735	Malleray	1040
Jacquemai	Arnold	12.11.1952	2762	Roches	1039
Desvoignes	Gilbert	03.04.1942	2712	Le Fuet	1011
Voiblet	Ervin	26.11.1944	2536	Plagne	1010
Desvoignes	Steve	16.03.1967	2712	Le Fuet	969
Juillerat	Claude	08.04.1959	2748	Souboz	933
Dubler	Alain	16.02.1946	2710	Tavannes	926



Activité des tirs AJBST en 2020

Récapitulation

Tir de société

Légende

1 = Nombre de tireurs
2 = Munition utilisée 7,5
3 = Munition utilisée 5,6

4 = Résultats - couronnes
5 = Insignes - couronnes
6 = Cartes - couronnes

7 = En % des tireurs
8 = Taxes FST
9 = Taxes ABST

10 = Taxes AJBST

300 m		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
									Fr.	Fr.	Fr.
Cat. II	Tir d'ouverture (ex-ARDC) Courtelary	Aucune information de la société organisatrice									
Cat. II	Tir d'hiver Eschert	Annulé									
Cat. II	Tir d'association Le Fuet (A.T.H.V.)	Annulé									
Cat. II	Tir d'association Lamboing	Annulé									
Cat. II	68 ^{ème} Maîtrise jurassienne Courtelary	Annulé									
Cat. II	10 ^{ème} Tir des Bourgeons Péry (2019)	Annulé									
Cat. II	20 ^{ème} Tir au fromage Nods	Annulé									
Cat. II	21 ^{ème} Tir des Sorcières Diesse	Annulé									
Cat. II	17 ^{ème} Tir des Anes Orvin	Annulé									
Cat. II	21 ^{ème} Tir des Moines Sornetan	204	3'447	1'484	151	103	48	74%	204.00	81.60	102.00
Cat. II	1er Tir d'Alaric Courtelary	34	733	125	27	0	27	79%	34.00	13.60	17.00
		238	4'180	1'609	178	103	75	75%	238.00	95.20	119.00

Tir de société : Cat. II, IV, V, VI - Genre d'armes

Légende:

1 = Nombre de tireurs
2 = Arme libre

3 = Arme standard
4 = Mousqueton

5 = Fass. 5702
6 = Fass. 5703

7 = Fass. 90

300 m	1	2	3	4	5	6	7
68 ^{ème} Maîtrise jurassienne Courtelary	Annulé						
10 ^{ème} Tir des Bourgeons Péry 2019	Annulé						
20 ^{ème} Tir au fromage Nods	Annulé						
21 ^{ème} Tir des Sorcières Diesse	Annulé						
17 ^{ème} Tir des Anes Orvin	Annulé						
21 ^{ème} Tir des Moines Sornetan	204	2	43	21	2	73	63
1er Tir d'Alaric Courtelary	34	0	14	1	0	14	5
Courtelary / Tir d'hiver Eschert / Le Fuet / Lamboing	Annulé						
	238	2	57	22	2	87	68

		2019	2020	
300 m	Nombre de tirs de sociétés	11	2 organisés	9 annulés
	Nombre de tireurs	1'727	238	
	Nombre de résultats - couronnes	1'152	178	
	Nombre d'insignes - couronnes	20	103	
	Nombre de cartes - couronnes	1'132	75	
	Munition utilisée 7,5	21'981	4'180	
	Munition utilisée 5,6	10'303	1'609	
	En % des tireurs	67%	75%	
50 m	Nombre de tirs de sociétés	1	1	0
	Nombre de tireurs	13	9	- 4
	Nombre de résultats - couronnes	4	4	0
	Nombre d'insignes - couronnes	0	0	0
	Nombre de cartes - couronnes	4	4	0
	Munition utilisée 7,65 + 9 mm	60	90	+30
	Munition utilisée cal 22 p.c.	135	90	- 45
	En % des tireurs	31%	44%	+13%
25 m	Nombre de tirs de sociétés	2	1 organisé	1 annulé
	Nombre de tireurs	215	26	
	Nombre de résultats - couronnes	99	12	
	Nombre d'insignes - couronnes	0	0	
	Nombre de cartes - couronnes	99	12	
	Munition utilisée 7,65 + 9 mm	3'400	435	
	Munition utilisée cal 22 p.c.	2'460	435	
	En % des tireurs	46%	44%	

Tir de société

Légende 1 = Nombre de tireurs 4 = Résultats - couronnes 7 = En % des tireurs 10 = Taxes AJBST
2 = Munition utilisée 7,65 et 9 mm 5 = Insignes - couronnes 8 = Taxes FST 11 = Contribution du sport
3 = Munition utilisée cal 22 p.c. 6 = Cartes -couronnes 9 = Taxes ABST

50 m		1	2	3	4	5	6	7	8 Fr.	9 Fr.	10 Fr.	11 Fr.
AJBST	Région AJBST Malleray-Bévilard	9	90	90	4	0	4	44%	9.00	3.60	4.50	9.00
		9	90	90	4	0	4	44%	9.00	3.60	4.50	9.00

25 m		1	2	3	4	5	6	7	8 Fr.	9 Fr.	10 Fr.	11 Fr.
AJBST	Région AJBST Malleray-Bévilard	26	435	435	12	0	12	46%	26.00	10.40	13.00	43.50
Cat. II	Tir de Nuit Sonceboz	Annulé										
		26	435	435	12	0	12	46%	26.00	10.40	13.00	43.50

Les rapports de tir 2021, ainsi que les inscriptions 2022 sont à transmettre par mail.

Dans les palmarès doivent figurer le détail du nombre d'armes par catégorie et ceux-ci doivent être envoyés par la poste.

Je remercie les trois sociétés pour leur ponctualité durant l'année 2020.

J'espère que pour 2021 tous les tirs pourront se dérouler comme prévu. Si tel ne devait pas être le cas et afin d'éviter d'en annuler, je propose d'augmenter d'une demi-journée ou plus les fêtes de sociétés et ainsi mieux répartir les rangeurs. Ainsi, nous pourrions garantir un maximum de participants.

Malgré cette période de pandémie, je vous souhaite, chers tireurs, une année 2021, pleine de bonheur et de succès.

Inscription pour les tirs 2022: 30 juin 2021

Le Chef de tir principal AJBST:

Robert Aellen

Calendrier des tirs 2021

Groupe A	:	Tir Fédéral en Campagne 300-50-25 m	2021	:	28 – 29 - 30 mai
			2022	:	10 – 11 – 12 juin
			2023	:	02 – 03 - 04 juin

Tir de Société (réservé AJBST) 300 et 50/25 m

300 m	:	AJBST (Tir d'hiver)	Crémines	10 avril 2021
300 m	:	Société (ATHV)	Le Fuet	24 et 25 avril 2021
300 m	:	Tir d'ouverture (AJBST)	Courtelay	14 et 24 - 25 avril 2021
50 m + 25 m	:	AJBST	Sonceboz La Vignerole	04 mai – 12 mai 2021

Championnat de groupes 300 m

3 ^{ème} tour dans nos propres stands	:	24 avril (2 ^{ème} tour principal) fin des délais
Concours individuel (propres stands)	:	24 avril (dans le cadre du 2 ^{ème} tour) fin des délais
AJBST A + B + E	:	08 mai 2021 à Eschert / A = 08h00 / D + E = 13h30
Canton A + D + E	:	14 août 2021 Thoune
1er tour Suisse A + D + E	:	15 – 19 juin 2021
2ème tour Suisse A + D + E	:	22 - 26 juin 2021
3ème tour principal A + D + E	:	29 juin - 03 juillet 2021
FINALE CSG au Fusil 300 m	:	04 septembre 2021 à Thoune
1er tour AJBST 2022	:	Délai 15 septembre 2021
2^{ème} tour AJBST 2022	:	Délai 30 octobre 2021

Concours individuels au Fusil 300 m et

Pistolet 25/50 m (toute la Suisse) : 15 mars au 30 septembre 2021

Championnat de section

Chp. de section 300-50-25 m	1 ^{er} tour	15 mars au 15 juin 2021
Chp. de section 300-50-25 m	2 ^{ème} tour	1 ^{er} août au 15 septembre 2021
Chp. de section 300-50-25 m	Finale	31 octobre 2021 à Thoune

Cible campagne 300/25 m

1er tour dans nos propres stands	1 ^{er} mars au 27 mai 2021
Finale fusil 300 m et pistolet 25 m	05 septembre 2021 à Möhlin

Championnat de groupes 50 m et 25 m

Délai d'inscription au chp.suisse de groupes des (CSG-P-50/25)	23 mars 2021
Tour de Qualification CGP – P 25/50	25 mars – 03 mai 2021
Délai d'annonces des résultats du tour de Qualification des CSG - P- 50/25	04 mai 2021
1er tour principal 50 et 25 m	14 mai - 07 juin 2021
2ème tour principal 50 et 25 m	11 juin - 05 juillet 2021
3ème tour principal 50 et 25 m	30 juillet - 14 août 2021
FINALE CANTONALE 25 m	12 juin 2021 tout le jour Riedbach-Berne (12 grp.)
FINALE CANTONALE 50 m	18 septembre 2021 (Matin) Riedbach-Berne (20 grp.)
FINALE SUISSE FST CGP - P – 25	28 août 2021 à Thoune
FINALE SUISSE FST CSG - P - 50	05 septembre 2021 à Buchs/AG

Jeunes Tireurs

AJBST demi-finale Moron - Chasseral	12 juin 2021	Tramelan (préalable 9 juin)
Finale BGMJ	21 août 2021	Köniz
AJBST finale indivi.+ équipe	21 août 2021	Crémines (préalable 18 août)
Finale Cantonale Bernoise	11 septembre 2021	Aarberg
Suisse Finale CH. Chp. de groupes	18 septembre 2021	Emmen
Suisse Romande	00 octobre 2021(Valais) 50 ^{ème}
JU + VE finale 300 - 25 m (carab. 50m)	30 octobre 2021	Thoune

Assemblée annuelle

AJBST	Samedi 13 mars 2021	Tavannes
Vétérans ATVJB	Samedi 20 mars 2021	Court
Canton ABST	Samedi 27 mars 2021	Rüfenacht (EM) (Annulée)
Vétérans canton ABTV	Samedi 13 mars 2021	Lotzwil (Annulée)
Suisse USS - FST à Payerne	Vendredi 23 et samedi 24 avril 2021	

TFC Places de tir pour le 300 m

Lozeresse - Eschert – Sornetan – Malleray-Bév. –
Tramelan – St-Imier – Cortébert – Plagne - Diesse

TFC Places de tir pour le 50 et 25 m

Sonceboz La Vignerole – Sonvilier – Crémines
Malleray/Bévilard – Châtillon/Prêles
Stand de la Police Montagne de Boujean

Tir de Société 300 m

10 ^{ème} Tir des Bourgeois à Péry	27 et 28 mars 2021	(Annulé)
20 ^{ème} Tir au Fromage à Nods	17 et 23 - 24 avril 2021	
17 ^{ème} Tir à l'Ane à Orvin	17 et 23 - 24 avril 2021	
68 ^{ème} Maîtrise Jurassienne en campagne à Courtelary	12 - 21 mai et 24 mai 2021	
21 ^{ème} Tir des Sorcières à Diesse	25 et 26 juin / 02 et 03 juillet 2021	
1 ^{er} Tir du chocolat à Courtelary	3 – 4 et 11 septembre 2021	
1 ^{er} Tir de la Combe Grède à St-Imier	3 – 4 et 11 septembre 2021	
22 ^{ème} Tir des Moines à Sornetan	16 – 17 et 24 octobre 2021	
1 ^{er} Tir des Démineurs		
(Dans tous les stands de tir 300 m de l'AJBST)	Du 1 ^{er} avril au 30 septembre 2021	

Tir de Société - 25 m

Tir de nuit Sonceboz La Vignerole	12- 22 octobre et 29 - 30 octobre 2021
-----------------------------------	--

Le Tir Régional de l'AJBST 2024 est reporté en 2025

Jubilé de la FST - 200 ans en 2024

Un tir décentralisé se déroulera de la manière suivante:

**Durant l'année 2023, toutes les sociétés membres de la FST
(300 – 50 et 25 m) tirent dans leur propre stand;
le programme suivra ultérieurement**

*En 2024, les 1'000 premiers tireurs classés
participeront à une finale du 16 au 18 août 2024 à Aarau*

Tirs des vétérans ATVJB

Judi 10 juin 2021	:	Tir amical de l'ATVJB à 300 m à Courtelary + visite
Judi 10 juin 2021	:	Tir amical de l'ATVJB à 25 m à Sonceboz
Samedi 4 septembre 2021	:	Tir annuel à 300 m à Court
Samedi 4 septembre 2021	:	Tir annuel à 50/25 m à Malleray-Bévilard
Assemblée générale des vétérans	:	Samedi 19 mars 2022 à Péry
Tir annuel des vétérans	:	Samedi 3 septembre 2022 à Péry et Sonceboz

Anniversaire des Sociétés de tir de l'AJBST

2021	Crémines Le Cornet	175 ans
2022	Plagne-Campagne	150 ans
	Sorvilier	125 ans
2023	Lamboing-Campagne	150 ans
2024	Diesse-Campagne	150 ans

Le Chef de tir principal AJBST:

Robert Aellen

Officier fédéral de tir de l'arrondissement 6

Malleray

Cours de moniteurs de tir 300/50/25 m

Vendredi 21 et samedi 22 mai 2021

Délai des inscriptions : Samedi 06 avril 2021

Chez:
Cap. René Leuenberger
Officier fédéral de tir arrondissement 6
Bellevue 7
2735 Malleray

Malleray

Cours de répétition des moniteurs de tir 300/50/25 m

Samedi 1^{er} mai 2021

Délai des inscriptions : Samedi 06 avril 2021

Chez :
Cap. René Leuenberger
Officier fédéral de tir arrondissement 6
Bellevue 7
2735 Malleray

Cours des moniteurs de tir romands pour jeunes tireurs à Chamblon/VD

Cours 3/2021: du 26 au 28 mai 2021

Cours 6/2021, du 9 au 11 novembre 2021

Fête Fédérale de Tir *2020*

Lucerne

11 juin au 11 juillet 2021

Tir d'ouverture de la FFT: 5 juin 2021

Calendrier des tirs carabine 50 m 2021

24.25.04 **Tir Populaire + tir des écoliers** Lieu : **Moutier**

20.05. au 30.05. **Concours cantonal** Lieu : **Moutier**

Préalable :	Jeudi	20 mai		dès	17. ³⁰ h.
Concours :	Jeudi	27 mai		dès	17. ³⁰ h.
Concours :	Dimanche	30 mai		de	09. ⁰⁰ h. à 11. ⁰⁰ h.

06.06. **Finale J-T AJBST** Lieu : **Moutier ou Bévillard**

05.08 - 12.08. **Concours de société** Lieu : **Moutier**

Préalable :	Jeudi	05 août		dès	17. ³⁰ h.
Concours :	Dimanche	08 août		de	09. ⁰⁰ h. à 11. ⁰⁰ h.
Concours :	Jeudi	12 août		dès	17. ³⁰ h.

Jusqu'au 28.08. **Annnonce de la composition des groupes du Tir d'Association**

01.09. au 30.09. **Tir d'Association** Lieu : **à domicile**

10, 11 et 12.09. et 18.09 et 19.09. **6^{ème} Tir de la Prévôté** Lieu : **Moutier**

Championnat de groupes

1 ^{er}	tour du	26 avril	au	09 mai
2 ^{ème}	tour du	26 avril	au	24 mai
3 ^{ème}	tour du	26 avril	au	06 juin

Finale cantonale **Dimanche 27 juin** **Thoune**

Finale suisse	Elite	03 juillet		Thoune
	Junior	04 juillet		Thoune

Championnat d'équipes

1 ^{er}	tour du	23 avril	au	02 mai
2 ^{ème}	tour du	07 mai	au	16 mai
3 ^{ème}	tour du	21 mai	au	30 mai
4 ^{ème}	tour du	04 juin	au	13 juin
5 ^{ème}	tour du	18 juin	au	27 juin
6 ^{ème}	tour du	13 août	au	22 août
7 ^{ème}	tour du	27 août	au	05 septembre

Finale suisse **Dimanche 26 septembre** **Schwadernau**

Planification du tournus des sociétés pour les 2 prochaines années

2022	Concours cantonal Bévillard	Concours de société Moutier
2023	Concours cantonal Moutier	Concours de société Bévillard

Le responsable carabine 50 m :

Silvan Eggenschwiler



1^{er} Tir de la Combe-Grède

Stand de tir de Saint-Imier

Vendredi	03 septembre 2021	de 17h00 à 20h00
Samedi	04 septembre 2021	de 08h00 à 18h00
Samedi	11 septembre 2021	de 08h00 à 18h00

Cibles Erguël (A10) – Répartition (A10) – Combe-Grède (A100)
Concours de groupes et individuels en catégories A et D/E

Renseignements et inscriptions sur www.tir-saint-imier.ch

Ou auprès de Gaëtan Aellen, Rue du Soleil 9, 2610 Saint-Imier
gaetan.aellen@gmail.com – 079/394.60.05



TIR du chocolat

Stand de tir	Courtelay
Distance	300 m
Dates & heures	Vendredi 3 septembre 2021 17h00 à 20h00 Samedi 4 septembre 2021 08h30 à 12h00 – 13h30 à 17h00 Samedi 11 septembre 2021 08h30 à 12h00 – 13h30 à 17h00

Cibles 10 cibles Polytronic TG 3002
Coordonnées GPS 47.172779, 7.074596

Programme de tir

Cible Exercice	A 10	5 cpc
Cible Groupe	A 10	6 cpc 1x4 série
Cible Répartition	A10	6 cpc
Cible Chocolat	A 100	5 cpc

Rapport d'activité des tireurs vétérans de l'ATVJB 2020

Par la faute du COVID 19, appelé Coronavirus, l'année 2020 a bouleversé toute l'activité du tir chez nous et dans toute la Suisse. En effet, notre assemblée générale annuelle qui devait se dérouler le samedi 21 mars 2020 à Nods a été purement et simplement annulée. Par conséquent, une circulaire annonçant l'annulation de cette assemblée a été adressée aux 170 membres de notre association. Ensuite, une circulaire – Annulation de l'assemblée générale a été adressée à 83 membres vétérans actifs avec proposition de faire un vote d'approbation extraordinaire pour les principaux points de l'ordre du jour. Un fait réjouissant est que 70 membres ont accepté ce vote. Aucune personne n'a refusé un point. (Tout a été accepté)

Le Tir fédéral en campagne a aussi été chamboulé. Il a néanmoins été organisé dans les giron, mais à des dates différentes, tant au 300m qu'au 25m. Nos 4 vétérans gagnants du Prix Feller, sont pour le 300m: Brand Jean-Claude, 72 pts, Glauser Werner et Racine Philippe avec 70 pts. A 25m: Faigaux Michel, avec 178 pts.

Il est évident que plusieurs concours ont été annulés. D'abord, la Coupe cantonale ABTV 2020, le Tir amical à Courtelary avec la visite du Musée de La Goule, avec son traditionnel tournoi de Jass et le Tir annuel et Concours individuel à Nods et Châtillon-Prêles.

La finale du concours JU+VE qui devait être organisée au Guntelsey à Thoun a aussi été annulée, mais la passe du CSIV a tout de même été organisée. Aucun tireur de notre association n'a obtenu les points nécessaires pour l'obtention d'une carte-couronnes spéciale de l'ASTV.

Malgré ces annulations, de nombreux tireurs vétérans ayant complété le Bulletin d'inscription des tirs en 2020, ont participé aux divers concours. Les tirs suivants se sont déroulés dans les stands des sections.

Championnat suisse individuel des vétérans (CSIV). 14 tireurs à 300 m et 1 tireur à 25 m

Les champions sont.

Cat. A;	1 ^{er} Brand Jean-Claude, 190 pts	2 ^{ème} Châtelain Lucien, 164 pts
Cat. D. O;	1 ^{er} Aellen Robert, 172 pts	2 ^{ème} Liechti Hermann, 171 pts
Cat. D. S;	1 ^{er} Gäumann Heinz, 190 pts	2 ^{ème} Surdez Michel, 180 pts,
Cat. E;	1 ^{er} Bögli Jean, 179 pts	2 ^{ème} Brügger Rudolf, 177 pts
Cat. F. 25m;	1 ^{er} Grosjean Bernard, 183 pts	

Le Championnat ATVJB + Maîtrise seelandaise 22 tireurs à 300 m

Les champions finalistes à Aarberg sont:

Cat. A;	1 ^{er} Brand Jean-Claude, 185 pts	2 ^{ème} Fiechter Fritz, 182 pts
Cat. D. O;	1 ^{er} Aellen Robert, 179 pts	2 ^{ème} Hürzeler Peter, 171 pts
Cat. D. S;	1 ^{er} Liechti Charles, 177 pts	2 ^{ème} Gäumann Heinz, 158 pts
Cat. E;	1 ^{er} Bögli Jean, 180 pts	2 ^{ème} Persoz Roger, 176 pts

Le tir annuel TA + CI a vu la participation de 52 tireurs à 300 m et 9 tireurs à 25 m.

Tir annuel ATVJB TA: 300 m

Cat. A;	1 ^{er} Franz Michel, 79 pts	2 ^{ème} Fiechter Fritz, 77 pts
Cat. D;	1 ^{er} Allemand Henri, 76 pts	2 ^{ème} Paroz Pierre-Alain, 74 pts
Cat. E;	1 ^{er} Carnal Samuel, 73 pts	2 ^{ème} Bögli Jean, 73 pts

Tir annuel TA 25 m.

Cat. D;	1 ^{er} Stähli René, 77 pts	2 ^{ème} Nicolet Pierre-André, 73 pts
Cat. E;	1 ^{er} von Känel Pierre, 79 pts	2 ^{ème} Faigaux Michel, 79 pts

Concours individuel ASTV CI 300 m

Cat. A;	1 ^{er} Gilgen Alain, 95 pts	2 ^{ème} Franz Michel, 94 pts
Cat. D;	1 ^{er} Liechti Charles, 93 pts	2 ^{ème} Surdez Michel, 91 pts
Cat. E;	1 ^{er} Jabas Luc, 93 pts	2 ^{ème} Brügger Rudolf, 91 pts

Concours individuel 25 m.

Cat. D;	1 ^{er} Nicolet Pierre-André, 93 pts	2 ^{ème} Stähli René, 93 pts
Cat. E;	1 ^{er} von Känel Pierre, 98 pts	2 ^{ème} Faigaux Michel, 98 pts

Les champions des concours TA + CI 2020

Cat. A: 300m	1 ^{er} Franz Michel, 174 pts	2 ^{ème} Gilgen Alain, 170 pts
Cat. D;	1 ^{er} Allemand Henri, 166 pts	2 ^{ème} Surdez Michel, 165 pts
Cat. E;	1 ^{er} Jabas Luc, 167 pts	2 ^{ème} Brügger Rudolf, 164 pts
Cat. D; 25 m	1 ^{er} Stähli René, 170 pts	2 ^{ème} Nicolet Pierre-André, 168 pts
Cat. E;	1 ^{er} von Känel Pierre, 179 pts	2 ^{ème} Faigaux Michel, 178 pts

Le président ATVJB; Charles Liechti

Le chef de tir, Robert Cudré-Mauroux



Les finalistes à Aarberg, le 10 octobre 2020



De gauche à droite: Brand Jean-Claude, Boegli Jean, Liechti Charles, Aellen Robert

Liste des médailles de maîtrise en campagne 2020

qui seront remises lors de l'Assemblée des délégués 2021 de l'AJBST

Première médaille de maîtrise en campagne 300 m

Nom	Prénom	<i>Année de naissance</i>	Domicile	Adresse
Criblez	Frédéric	1990	2732 Saicourt	Rte de la Scierie 7
Formaz	Raymond	1954	2518 Nods	Rte de Lignièrès 10
Pirali	Alessio	1992	2534 Orvin	La Charrière 1b

Deuxième médaille de maîtrise en campagne 300 m

Nom	Prénom	<i>Année de naissance</i>	Domicile	Adresse
Etique	Corinne	1971	2608 Courtelary	Les Lilas 6

Troisième médaille de maîtrise en campagne 300 m

Nom	Prénom	<i>Année de naissance</i>	Domicile	Adresse
Leuenberger	René	1952	2735 Malleray	Bellevue 7

Maîtrise cantonale en campagne 300 m

Nom	Prénom	<i>Année de naissance</i>	Domicile	Adresse
Criblez	Denis	1947	2732 Saicourt	Rte de la Scierie 7
Schaer	Jean-Daniel	1960	2713 Bellelay	Sous Béroie 5

Première médaille de maîtrise en campagne 25/50 m

Nom	Prénom	<i>Année de naissance</i>	Domicile	Adresse
Formaz	Raymond	1954	2518 Nods	Rte de Lignièrès 10
Giauque	Laurent	1965	2532 Macolin	Studmattenweg 12
Küng	Patrick	1971	2400 Le Locle	Rte des Bosses 20
Lalli	Michel	1957	2504 Biel/Bienne	Büttenberg 31

Deuxième médaille de maîtrise en campagne 25/50 m

Nom	Prénom	<i>Année de naissance</i>	Domicile	Adresse
Mathez	Matthieu	1989	2812 Movelier	Rte du Cârè 2

Troisième médaille de maîtrise en campagne 25/50 m

Nom	Prénom	<i>Année de naissance</i>	Domicile	Adresse
Mutti	Marc	1974	2732 Reconvilier	Ch. des Bouleaux 14

68^{ème} Tir de la Maîtrise jurassienne en campagne

Mercredi 12 mai 2021, de 1700 à 2000

Vendredi 21 mai 2021, de 1700 à 2000

Lundi de Pentecôte 24 mai 2021 de 0800 à 1200 / 1400 à 1800

Stand de tir "Armes-Réunies" à Courtelary

**Un service complet
au cœur de votre région**

imprimerie

bechtel sa

www.bechtel-imprimerie.ch

2608 Courtelary – Tél. 032 944 18 18

Procès-verbal de l'assemblée générale des délégués de l'Association Jurassienne Bernoise Sportive de Tir AJBST, samedi 7 mars 2020, à la Salle polyvalente de Villeret

Présidence : Martine Boillat

Secrétaire : Pablo Rezzonico

L'assemblée débute à 9h30 et se termine à 11h15

Ordre du jour :

1. Souhais de bienvenue et ouverture de l'assemblée, In memoriam
2. PV de l'assemblée des délégués du 9 mars 2019
3. Rapport financier
 - a) Comptes 2019
 - b) Rapport des vérificateurs des comptes
 - c) Cotisations et budget 2020
4. Rapport de gestion 2019
5. Rapport de l'Officier fédéral de tir
6. Présentation des nouveautés du tir sportif 2020
7. Activité au comité cantonal ABST
8. Calendrier des activités de l'AJBST pour 2020
9. Places vacantes au comité AJBST / Nominations et démissions
 - a) Nomination de la Responsable Presse AJBST
 - b) Responsable des tireurs au pistolet
 - c) Responsable du championnat de groupes 25/50m
 - d) Poste de traducteur des « écrits »
10. Honorariat
11. Remise des Médailles de mérite SSC
12. Assemblée des délégués :
 - a) ABST le samedi 28 mars 2020 à Rüfenacht
 - b) USS / FST les 24 et 25 avril 2020 à Payerne
13. Propositions des sections, délai 30 novembre de l'année écoulée
14. Informations sur le Tir Régional 2024
15. Divers
16. Remise des récompenses 2019 par les responsables
 - a) Champions TFC 300/25m – Sections 300/25m - Prix Feller
 - b) Concours individuel 300m
 - c) Finales AJBST et Concours de groupes 300m
 - d) Petit calibre 50m
 - e) Jeunes tireurs et Jeunesses 300m
 - f) Jeunes tireurs petit calibre 50m - pistolet
 - g) Matcheurs 25/50/300m
 - h) Pistoliers
 - i) Matcheurs 10/50m
 - j) Maîtrise Jurassienne en Campagne
 - k) Médaille de maîtrise en campagne FST / Canton
17. Clôture de l'assemblée

1. Souhais de bienvenue et ouverture de l'assemblée

La fanfare de Villeret-Courtelayry accueille les participants en musique et c'est à 9h30 que la Présidente, Martine Boillat, ouvre cette 14^{ème} assemblée générale de l'AJBST. Elle souhaite une cordiale bienvenue à tous, invités, représentants politiques, aux membres d'honneur, ainsi qu'aux délégués des sections 300, 50 et 25m, amis tireurs du Jura bernois ou bénéficiaires d'une récompense, à Villeret.

En préambule, la Présidente nous donne une information prioritaire concernant la situation sanitaire due au Coronavirus. Elle nous informe que suite aux dernières directives, elle nous prie de ne pas nous serrer la main, de ne pas nous embrasser et de tenir nos distances dans la mesure du possible. Elle nous rend attentifs sur le fait que des sprays désinfectants sont à notre disposition sur les tables et que des affiches explicatives sont placardées à l'entrée, et dans la salle pour nous rappeler les mesures d'hygiène à respecter. De plus, elle conseille aux personnes de plus de 65 ans, ainsi qu'aux personnes souffrantes de diabète, cancer, problème respiratoire ainsi que de toute autre pathologie de sortir de cette salle et de rentrer à la maison si ces dernières le souhaitent.

La Présidente salue les personnes qui ont répondu favorablement à notre invitation. Il s'agit de :

Du domaine politique, du domaine militaire et des autorités locales :

- Monsieur Werner Salzmann, Conseiller aux Etats / Président de l'ABST
- Madame Stéphanie Niederhauser, Préfète du Jura bernois
- Monsieur Etienne Klopfenstein, Député au Grand Conseil
- Monsieur Richard Habegger, Maire de Villeret
- Monsieur le Cap René Leuenberger, Officier fédéral de tir arrondissement 6
- Monsieur Martin Reber, Chef de l'OSSM
- Monsieur Jérôme Sutter, Président de la Commission de tir 1BE
- Monsieur Gaetan Aellen, membre de la CT 1BE
- Monsieur Jean-Charles Noirjean, Président de la Commission de tir 2BE
- Monsieur Roland Krüttli, Directeur de la fanfare de Villeret-Courtélary

Des associations de tir :

- Monsieur Yannick Vernier, Président de la Fédération Jurassienne de tir
- Monsieur Kevin Waefler, représentant de la Société Cantonale Neuchâteloise de tir
- Monsieur Vincenzo Costanza, représentant de la Société Cantonale Neuchâteloise de tir
- Monsieur Charles Liechti, Président de l'ATVJB

Nos représentants à l'Association bernoise sportive de tir :

- Monsieur Robert Cudré-Mauroux
- Monsieur André Sommer

Notre vérificateur des comptes :

- Monsieur Bernard Mérillat

De l'AJBST :

- Monsieur Emile Gauchat, parrain de notre bannière

Nos demoiselles d'honneur : Marie et Margot

La presse régionale représentée pour le Journal du Jura par M. Sébastien Götschmann, du Quotidien Jurassien par M. Jean-Claude Vuille.

Elle salue les membres d'honneur de notre association :

Madame, Messieurs les membres d'honneur cités par ordre de nomination :

- | | | |
|------|----------------------|------|
| - M. | Marcel Botteron | 1982 |
| - M. | Robert Aellen | 1991 |
| - M. | Michel Volery | 1994 |
| - M. | Samuel Carnal | 2003 |
| - M. | Silvan Eggenschwiler | 2003 |
| - M. | Pierre von Känel | 2005 |
| - M. | Emile Gauchat | 2007 |
| - M. | Lucien Juillerat | 2007 |
| - M. | Bernard Liechti | 2007 |
| - M. | Robert Cudré-Mauroux | 2008 |
| - M. | Henri Mathez | 2013 |
| - M. | Jean Bögli | 2007 |
| - M. | Pierre-Alain Schwarb | 2018 |
| - M. | Patrick Gobet | 2019 |
| - M. | Maurice Rufener | 2019 |

Salutations également aux membres du comité de l'AJBST et des diverses commissions de tir.
A toutes et à tous soyez les bienvenus.

Ont demandé à être excusé pour cette assemblée :

- M. Pierre-Alain Schnegg, Conseiller d'état
- Mme Moussia von Wattenwyl, Députée au Grand Conseil
- M. Hervé Gullotti, Député au Grand Conseil
- M. Div. René Wellinger, Cdt des Forces Terrestres
- M. Christian Gäumann, membre CT 1BE
- M. Nicolas Marti, membre CT 2BE
- M. Stefan Weber, Président MSSV
- M. Hari Bernhard, Président OSV
- M. Adrian Junker, Président ESV
- M. Edouard Kerschbaumer, Président SeSSV
- M. Peter Wyss, Président OKSV
- M. Andreas von Känel, Président ESSV
- M. Jean-Paul Stalder, Président d'honneur de l'AJBST
- M. Michel Leuenberger, Membre d'honneur
- M. Kuno Karrer, Membre d'honneur
- M. Herbert Flühmann, Membre d'honneur
- M. Pierre-Michel Farron, Membre d'honneur
- M. Fritz Fiechter, Membre d'honneur
- M. Francis Pasche, Membre d'honneur
- M. Heinz Gäumann, Membre d'honneur
- Mme Vreni Mathez, Membre d'honneur
- M. Florian Châtelain, archiviste de l'AJBST
- M. Olivier Leuenberger, vérificateur des comptes

Ainsi que les personnes suivantes :

- M. Werner Glauser
- M. André Houlmann
- M. Yan Fahrni
- M. Esteban Matias Gavino
- M. Mathieu Steinegger
- M. Benoit Villard
- M. Maurice Stauffer
- M. Paul Stauffer
- M. Christophe Papillon
- M. Joachim Stalder, ex webmaster de l'AJBST
- M. Alain Bourquin, ex Responsable Presse de l'AJBST
- La société de tir du Fuet

In Memoriam

Quelques membres de notre grande famille de tireurs nous ont quitté durant l'année 2019 et en ce début d'année. Ils nous ont quitté pour l'éternité :

- M. Pierre Gertsch, Membre des sociétés de tir de Loveresse et du Petit calibre de Malleray-Bévilard, Membre d'honneur de l'AJBST
- M. Bruno Grun, Membre d'honneur de l'AJBST
- M. Toni Lutz, membre de la société de tir « Armes Réunies 300m » Malleray-Bévilard
- M. Christian Seuret, ancien vice-président des « Armes Réunies 300m » Sonceboz-La Heutte
- M. Fernand Marchon, Membre d'honneur de la société de tir des Sous-Officiers Romand de Bienne

L'assemblée se lève et observe un instant de silence pendant que la fanfare nous interprète un morceau de circonstance.

Par ce geste, nous rendons un vibrant hommage à ces camarades trop tôt disparus et exprimons à leurs familles notre plus vive sympathie.

Avant l'ouverture proprement dite de l'assemblée, notre Présidente donne la parole à M. Richard Habegger, Maire de la municipalité de Villeret et par la même occasion remercie la société de tir de St-Imier pour la parfaite organisation de cette assemblée.

Après les salutations d'usage, M. Habegger nous remercie d'avoir choisi la commune de Villeret, endroit paradoxal pour nos assises annuelles vu que cette dernière ne possède plus depuis plusieurs années des installations de tir. Néanmoins, il remercie chaleureusement la société de tir de St-Imier d'avoir choisi son village et il nous souhaite d'ores et déjà des débats constructifs et démocratiques pour cette assemblée.

Dans son allocution, il nous donne quelques informations sur son village. Effectivement, la commune de Villeret qui compte 930 âmes est située au centre du Vallon de St-Imier, est la porte d'entrée du Chasseral à travers sa célèbre Combe-Grède. Hormis le Chasseral, il nous cite également au nord de la localité, le plus grand parc éolien de suisse situé entre le Mont-Crosin et le Mont-Soleil. Il se félicite sur le fait que la région à su anticiper et préparer son avenir énergétique.

En ce qui concerne l'industrie, il affirme que sa commune est à la pointe de la technologie mondiale avec plusieurs entreprises leader dans leur domaine de fabrication (Straumann, Swatch-Group, Minerva) qui comptent à elles seules, pas moins de 1000 collaborateurs.

Néanmoins, il n'en oublie pas moins les commerçants et artisans qui contribuent à la vie économique de son village. Effectivement, il nous rend attentif que la commune de Villeret est connue loin à la ronde pour sa production de Tête de Moine qui a valu à son fromager un titre de champion du monde en 2015 au Canada.

Pour terminer cette présentation, il nous souhaite au nom du Conseil municipal, de fructueuses délibérations ainsi que plein succès aux sociétés de tir du Jura bernois pour cette année 2020 qui s'annonce difficile.

Le bureau de l'assemblée est composé de MM. Robert Cudré-Mauroux et Silvan Eggenschwiler
Les scrutateurs sont Messieurs : Patrick Weber, Luca De Menech, Bernard Liechti, Michel Faigaux.

Présences :

31 sections sur 34 sont présentes avec 85 délégués.
La majorité absolue est donc de 43 voix.

La Présidente déclare l'assemblée des délégués 2020 apte à délibérer puisqu'elle a été convoquée selon les statuts de notre association.

L'ordre du jour tel que présenté dans le rapport 2019 est accepté sans modification.

2. PV Assemblée générale du 9 mars 2019

Il est renoncé à sa lecture car il figure dans le rapport annuel. Il est accepté à l'unanimité par les délégués avec remerciements à son auteur.

3. Rapport financier

a) Comptes 2019

Après vérification de comptes le 22 janvier 2020 par messieurs : Olivier Leuenberger, Bernard Mérillat et Maurice Rufener, Martine Sommer nous présente un état de la situation concernant les comptes 2019 qui se trouvent en pages 56 et 57 du rapport annuel. En date du 31.12.2019, le compte pertes et profits boucle sur un bénéfice de CHF 1'747.94. Dans les grandes lignes, le total des charges s'élève CHF 9'040.58 et les produits pour CHF 8'514.34. La perte effective est de CHF 820.46. Elle nous informe également sur le fait que malgré cette légère perte, une somme de CHF 500.00 a été versé par les sociétés organisatrices de la Finale cantonale bernoise des Jeunes tireurs à Malleray-Bévilard, ainsi qu'une autre somme de CHF 2'068.00 issue de l'organisation du Match romand. Le total des liquidités se monte à CHF 47'892.00, hors Maîtrise en Campagne et sans aucune facture en suspens, et une fortune de CHF 35'043.43. Ces comptes sont acceptés par l'assemblée après applaudissements.

b) Rapport des vérificateurs

C'est M. Bernard Mérillat, en tant que vérificateur des comptes qui nous donne lecture de ce rapport qui se trouve à la page 56 du rapport annuel. Après avoir recommandé à l'assemblée des délégués d'approuver ces comptes 2019 tels que présentés et d'en donner décharge au comité ainsi qu'à la caissière. Les comptes 2019 sont acceptés à l'unanimité par l'assemblée.

c) Budget 2020

Vu la bonne santé des comptes de notre association, la caissière propose d'accepter le budget 2020, équilibré, qui se trouve en page 58 du rapport annuel. Pour terminer, elle salue les responsables de dicastères ainsi que les membres du comité qui font leur possible pour maintenir le budget et boucler les comptes à l'équilibre. Sans discussion, le budget 2020 est accepté tel que présenté.

d) Cotisations 2020

La caissière propose de ne pas augmenter les cotisations pour l'année 2020 vu la bonne santé de nos comptes. Pour terminer ce point, elle informe l'assemblée sur les montants des cotisations perçues par l'AJBST auprès des sociétés. Il s'agit des montants suivants : de 0-15 licences, CHF120.00 et CHF 150.00 à partir de 16 licences puis CHF 5.00 par licences supplémentaires. L'assemblée accepte cette proposition sans avis contraire.

4. Rapport de gestion 2019

Le chef de tir principal, Robert Aellen, commente le contenu du rapport avec remerciements à Robert Cudré-Mauroux pour la mise en page ainsi que nos sponsors : Les Chemins de fer du Jura, le garage des Rocs ainsi que l'entreprise Jean-François Carrel pour leur soutien à notre association. Le présent rapport 2019 est accepté par l'assemblée.

5. Officier fédéral de tir

René Leuenberger salue les participants à cette assemblée au nom des Autorités fédérales de tir et remercie chaque membre du comité et chaque tireuse et tireur pour leur travail accompli durant l'année écoulée.

Au lendemain des élections fédérales, il nous signale que la presse a relevé une présence féminine accrue au sein du parlement. Cela augure bien des améliorations attendues dans l'application de la loi sur l'égalité. Le fait de l'augmentation du nombre des Conseillères fédérales a permis une approche nouvelle, plus globale et holistique dans le but de débloquer des situations et de faire avancer des idées. Il nous rend également attentif sur le fait que la presse a surtout mis en exergue la poussée des partis écologiques pendant un court moment et nous avons eu le sentiment que la planète était sauvée, que le peuple avait fait le travail. Soyons raisonnable, la Suisse représente 0.001 de la population mondiale. Certes, notre pays est l'un des pays les plus riches du monde, mais il n'a que peu d'influence sur la situation climatique et sanitaire mondiale. Nous ne sommes pas responsables de l'Afrique, de l'Asie ni de l'Amérique Latine mais il est de notre devoir d'assumer de ce qu'il se passe sur notre territoire. A cet égard, il nous rend attentif qu'une sensibilité accrue en matière écologique est un résultat positif. Il relève enfin, que notre continent vient de traverser près 80 années sans conflit à l'exception des crises internes dû à la disparition de l'ex- Yougoslavie et dans la même période au niveau planétaire, le nombre des conflits ouverts et des guerres n'ont cessé d'augmenter. L'état de paix relative que nous vivons en Europe est la conséquence de l'intégration économique des différents états européens. Le fédéralisme nous met à l'abri des exagérations et il nous amène à trouver des solutions ensemble afin de faire des concessions et à trouver des arrangements.

En ce qui le concerne, la sécurité n'est pas quelque chose de négociable, elle est la première garantie de nos libertés et nos libertés ne sont pas non plus négociables.

Par nos nombreuses activités et manifestations, il nous remercie de contribuer à favoriser l'esprit du sport ainsi que celui de la défense de notre pays.

René Leuenberger est également satisfait du bilan de l'année 2019, puisqu'aucun incident ou accident n'est à déplorer dans l'arrondissement. C'est en principe grâce aux sociétés et à leurs moniteurs ainsi qu'aux membres des commissions de tir 1 et 2 BE. La sécurité des tirs demeure un point essentiel de nos activités et il n'y aura aucun compromis concernant cette dernière. Les différents contrôles ont permis de remédier à certaines situations critiques et à régulariser les points non conformes aux prescriptions. Il remercie les deux Présidents de commission soit : Jérôme Sutter et Jean-Charles Noirjean pour leur bonne collaboration et les sociétés qui leur réservent un accueil chaleureux lors de leur visite annuelle en stand. Il nous informe également sur le fait que quelques sociétés regrettent de ne pas pouvoir commander plus de munition GP11 lors de la commande. Il informe l'assemblée que s'est à lui qu'incombe cette décision et il fait tout son possible afin de répondre au mieux au besoin des sociétés.

Durant le courant de l'année passée, il nous rend attentif sur le fait que la police cantonale a dû intervenir lors de la fermeture d'une installation de tir. Effectivement, après avoir été alertée par une tierce personne qui croyait qu'un individu se promenait à la gare avec un fusil mitrailleur, il nous explique qu'en réalité, il s'agissait d'un tireur qui venait d'effectuer ses obligations militaires. D'après l'Officier fédéral de tir, ce cas démontre l'importance du contrôle des munitions sur les feuilles de stand.

Il nous révèle également qu'à partir de l'année 2020, les sociétés recevront de la munition produite en 1994 et en 2016 car les stocks d'anciennes munitions sont proches de l'épuisement. Il revient sur le fait que certaines sociétés possèdent un grand stock de munition ce qui pose un problème pour les anciennes cartouches dont les caractéristiques fonctionnelles ne sont plus garanties. Il demande donc à ces sociétés de tirer ces dernières le plus rapidement possible.

En ce qui concerne les contrôles d'accès et de sortie des installations, ils les jugent corrects dans la mesure du possible. En revanche, il nous signale, suite aux contrôles, que le retrait des cartouches laissait quelque fois à désirer. Il informe également les délégués des sociétés que tous manquements à ces contrôles violent les dispositions d'une ordonnance juridiquement contraignante. Pour terminer le point des exercices fédéraux, il rappelle les règles de base à respecter en tant que moniteur de tir et de chef de stand.

19 sociétés à 300m et 2 sociétés de tir au pistolet du Jura bernois possèdent des récupérateurs à ce jour. Félicitations à ces sociétés pour leur engagement en faveur de la protection de l'environnement. Les sociétés de tir 300m de Sorvilier, Champoz, Tramelan, Péry, Nods, Cortébert, Sonceboz, Diesse ont été assainies conformément à la loi sur l'environnement. Il nous rappelle que l'assainissement est l'affaire de l'office cantonal des eaux et des déchets et non de l'Officier fédéral de tir. C'est cependant, ce dernier qui refait l'homologation du point de vue de la sécurité. Il rappelle aux sociétés : lors de la décision de poser les récupérateurs et d'avoir choisi un fournisseur, il est obligatoire de demander un permis de construire, ainsi que de transmettre un dossier complet à l'Officier fédéral de tir arr. 6 pour approbation. Après le montage de ceux-ci, il est nécessaire d'en avertir ce dernier pour en faire l'homologation. La phase d'assainissement devra être faite dans les 3 à 4 ans, voire davantage, après la pose des récupérateurs ou en même temps. Il nous conseille de ne pas brûler les étapes. En effet, l'Office des eaux et des déchets donnait le montant effectif de l'assainissement soit 40% des frais. Après un changement de législation, la décision a été prise de donner CHF 8'000.00 par cible. Suite à cela, une motion a été lancée par le Conseiller aux Etats Werner Salzmann aux chambres fédérales en 2018 afin de revenir à l'ancien système soit : 40% du prix effectif coûtant par cible. Cette modification entrera en vigueur en principe le 1^{er} janvier 2022. Il n'y aura aucune conséquence pour les sociétés de tir, mais une économie de CHF 2000.00 par cible pour les municipalités.

L'échéance pour la pose des récupérateurs est fixée au 31.12.2020. Il nous reste donc 1 année pour aménager les dernières installations. Après ce délai, le canton retirera la permission de tir aux sociétés qui ne seront pas équipées.

Pour rappel également, toutes modifications à l'intérieur du stand ainsi que sur la ligne de tir doivent m'être adressées.

En fin de rapport, l'Officier fédéral de tir tient à remercier tout particulièrement, Valentin Villos pour son engagement envers les jeunes tireurs de notre région. Au niveau des statistiques sur les cours jeunes tireurs et la participation aux exercices fédéraux, une légère augmentation est à signaler pour l'année écoulée. Il nous informe également sur les points qui seront contrôlés par les membres des commissions de tir lors de leur passage dans les stands. L'Officier fédéral de tir, nous oriente également sur la participation au cours de moniteur de tir ainsi que celui du cours de répétition. Pour clore, il nous renseigne sur les dates et les délais d'inscription pour ceux de l'année 2020. Il insiste sur le fait que sans moniteur de tir, pas d'organisation d'exercices fédéraux.

En clôture de son allocution, René Leuenberger nous souhaite à toutes et à tous, une excellente saison de tir 2020. Et il termine son rapport par cette citation : « La règle d'or de la conduite est la tolérance mutuelle, car nous ne penserons jamais tous de la même façon et nous verrons qu'une partie de la vérité sous des angles différents ».

4. Présentations des nouveautés du tir sportif en 2020

Robert Aellen nous informe sur les changements de catégories des sociétés suivantes : Eschert passe en catégorie 4. Les sociétés de Loveresse, Péry, Roches sont montées en catégorie 3. Il nous signale que pour les sociétés de tir au pistolet 25/50m, il n'y a pas de modifications.

En ce qui concerne l'organisation des tirs de société, le chef principal des tirs nous oriente sur les modifications des catégories d'âge des tireurs : pour les Juniors U10, U13, U15 et U17, de 8-16 ans. Pour les Jeunes tireurs U19 et U21, de 17-20 ans. Pour la catégorie Elite, de 21-45 ans. Pour les Séniors, de 46-59 ans. Pour les Vétérans, de 60-69 ans et les Séniors-vétérans, de 70- Il informe les organisateurs de tir sur le fait qu'ils recevront cette table de classe d'âge pour l'élaboration et l'approbation de leur plan de tir.

Sur le plan des résultats, il nous rend attentif sur le fait que chaque société peut modifier les points couronne de la catégorie Elite à Sénior, tout en respectant les règles de base.

Il nous signale que pour l'année 2021 4 tirs supplémentaires seront au programme. Il s'agit Crémines qui fête son 175^{ème} anniversaire, puis Sornetan, Court et Roches pour un tir du groupe B.

4. Activité au comité cantonal ABST

Martine Boillat donne la parole à Werner Salzman, Président de l'ABST, qui nous fait l'honneur d'être présent parmi nous. Le Président cantonal salue les participants à cette assemblée. Il nous remercie pour l'invitation et nous apporte les meilleures salutations du comité de l'ABST.

Il commence son allocution par le résultat négatif de la votation sur la nouvelle loi sur les armes. Il s'insurge sur le fait que nous n'avons pas réussi à convaincre le peuple de la pertinence de la nouvelle directive européenne. Il revient sur le fait que nous tireurs devons accepter le verdict des urnes, mais sans oublier les promesses du Conseil fédéral selon lesquelles, les tireurs ne seront pas impactés par la mise en œuvre de cette directive. Malheureusement, selon les premières indications, il nous informe que ce ne sera pas le cas.

Il nous rend attentif sur le point qu'un nouveau règlement sur des amendes administratives est entré en vigueur le 1^{er} janvier 2020. Effectivement, si la plupart des infractions concerne la circulation, il nous explique que deux dispositions concernent les tireurs. Il nous donne le détail d'une de ces dispositions : le fait de transporter une arme sans la séparer de la munition se verra infliger une amende de CHF 300.00. C'est pour toutes ces raisons qu'il va suivre attentivement la manière dont cette loi sur les armes sera mise en œuvre dans notre canton et le cas échéant, prendre les mesures nécessaires.

L'année 2020 sera marquée par le Tir Fédéral à Lucerne. Pour le Président, l'objectif de l'ABST est de remporter un maximum de médailles lors du Match Inter Fédérations et en espérant que dans les différentes disciplines, un grand nombre de tireuses et tireurs du canton se propulsent en finale. Il nous encourage de vive voix à participer à cet évènement majeur afin de montrer l'importance du tir sportif en suisse et également pour montrer notre gratitude envers les organisateurs de manifestation. Il nous invite aussi à participer en nombre à l'assemblée cantonale qui aura lieu le 28 mars prochain à Rüfenacht.

En conclusion, il remercie les membres du comité de l'AJBST ainsi que toutes les personnes qui se donnent corps et âme pour la cause du tir sportif.

Pour terminer, il souhaite à toutes et à tous plein de succès, une belle saison de tir et surtout une bonne santé, et il nous remercie une fois de plus pour avoir contribué à son élection au Conseil des Etats.

5. Calendrier des activités de l'AJBST en 2020

Robert Aellen informe l'assemblée sur le fait que les sociétés ont reçu le calendrier des activités 2020 dans le courant du mois de décembre. Pour rappel, les annonces des tirs figurent dans le rapport annuel. Notre Présidente remercie notre chef de tir principal pour son travail.

9. Places vacantes au comité AJBST / Nominations et démissions

Avant de débiter ce point, notre Présidente nous donne lecture de la lettre de démission d'Erwin Michel, responsable des CSG 300m.

Suite à cela, elle nous donne connaissance de la liste des places vacantes du comité AJBST :

- Elle nous annonce la démission de notre traductrice des écrits : Mme Laure Hofmeier et ceci pour des raisons professionnelles.

- Elle nous annonce également la démission de Mme Ophélie Montanaro, cette dernière aurait dû être nommée ce jour. Mais pour des raisons professionnelles et personnelles, elle renonce également à poursuivre son mandat de responsable Presse ainsi que responsable du site internet de notre association.

De ce fait, notre Présidente demande expressément aux délégués, si une bonne âme serait disposée à reprendre l'un des deux postes laissés vacant par nos démissionnaires.

Par contre, le comité a le plaisir de vous annoncer qu'il a réussi à combler l'un de ces deux postes. Effectivement, nous avons trouvé la perle rare en la personne d'André Sommer qui va reprendre le poste de traducteur des écrits. Des applaudissements nourris sont venus s'ajouter à sa nomination.

D'après notre Présidente, l'avenir du comité AJBST est en péril. Dans deux ans, plusieurs membres vont quitter leur fonction au sein du comité après avoir œuvré pendant plusieurs années. Qui pour les remplacer? Elle nous rend attentif que malgré les appels lancés ces dernières années, aucune personne s'est intéressée de près ou de loin sur leur fonction. La Présidente nous explique que nous n'avons plus le choix, nous avons expressément besoin de personnes motivées qui désirent mettre à disposition son temps de libre en faveur du

comité de l'AJBST. Sans ces personnes, nous ne pourrions évoluer correctement au sein comité et ceci pour le bien du tir sportif dans le Jura bernois.

Suite à cela, La Présidente nous renseigne sur les postes vacants et ceux à repourvoir d'ici peu :

- Responsable Presse et Webmaster pour l'année 2020
- Responsable des JT 300m pour la fin de l'année 2020
- Responsable CSG 300m pour l'année 2021
- Chef de tir principal pour la fin de l'année 2021
- Responsable carabine 10/50m pour la fin de l'année 2020
- Secrétaire de la commission de match pour la fin de l'année 2020
- Responsable PAC et Matcheur 25/50m pour la fin de l'année 2020

Elle insiste sur le fait que si une personne serait intéressée pour l'un de ces postes, elle reste à son entière disposition pour tout renseignement.

10. Honorariat

Cette année, le comité AJBST a le plaisir d'honorer une personne qui a su mettre en image en texte vos manifestations depuis plusieurs années. Toujours disponible et fidèle au poste, nous avons pu compter sur lui pour couvrir toute l'actualité concernant les tireurs et le tir sportif du Jura bernois. Malgré son absence aujourd'hui, nous avons le plaisir de nommer Alain Bourquin membre d'honneur de notre association. L'assemblée accepte sans avis contraire et par acclamation, la nomination de ce dernier en tant que membre d'honneur de l'AJBST.

11. Remise des Médailles de mérite SSC

La Présidente tient à féliciter quatre membres de la société de tir de Nods qui aujourd'hui vont recevoir la médaille de mérite de la SSC. La Présidente les appelle nominativement afin d'être décorées par le Président cantonal Werner Salzmann. Il s'agit des personnes suivantes :

Maurice Stauffer, Président actif de la société depuis 1999, il a également fonctionné pendant 22 ans dans le développement des activités de la société de tir de Nods tout comme dans la région du feu district de la Neuveville.

Paul Stauffer, Président de la société durant 18 ans de 1982- 1999 et caissier de cette dernière durant 35 ans.

Michel Perrin, moniteur de la société depuis 1985 et encore actif à ce jour et chef des jeunes tireurs pendant 10 ans.

Willy Sunier, Président du comité d'organisation du TCBE 2017, il fût également moniteur de tir de la société de 1972 - 1990, Président de la construction du stand de tir 1986-1988, membre de la commission de tir de 1978-1990 et depuis 2004 et à ce jour, secrétaire actif de la société.

12. Assemblée des délégués de l'ABST du 28 mars 2020 à Rüfenacht et de l'USS le 24 avril et de la FST le 25 avril 2020 à Payerne

Au sujet de l'assemblée des délégués de l'ABST, notre Présidente nous informe que les présidents des sociétés de notre association ont reçu les invitations. Elle souhaite également la présence d'un grand nombre de délégués de notre région pour cette assemblée organisée d'une main de maître par le comité cantonal pour accompagner les membres du comité de l'AJBST qui se déplaceront le 28 mars prochain à Rüfenacht.

Martine Boillat, Présidente, Robert Aellen, vice-président et Jean-François Carrel, seront les délégués de l'AJBST pour les assemblées de l'USS et de la FST à Payerne les 24 et 25 avril prochains.

13. Propositions des sections

Les propositions selon l'article 17 des statuts de l'AJBST, doivent être annoncées jusqu'au 30 novembre de l'année écoulée.

Puisque aucune proposition n'est parvenue au comité pour cette assemblée dans le délai imparti, la Présidente nous propose de passer directement au point suivant de l'ordre du jour.

14. Informations sur le Tir Régional 2024

Robert Aellen en tant que chef de tir principal, nous donne un complément d'information suite au courrier du mois de septembre 2019 que les sociétés inscrites ont reçues. Il informe ces dernières que la prochaine séance est déplacée au mois de septembre 2020 et non pas au mois de juin comme prévu afin de ne pas gêner les sociétés pendant la période du Tir Fédéral. Etant bien lancé sur ce point, il nous donne les noms des sociétés inscrites pour l'organisation de ce tir. Il s'agit des sociétés suivantes pour le 300m : Roches, Petit-Val Sornetan, St-Imier, Plagne, Péry, Armes-Réunies Malleray-Bévilard, Court, Nods, Le Fuet, Reconvilier, Loveresse Saicourt, Champoz, Corgémont, Orvin, Sonceboz-La Heutte.

Pour le 25/50m : Malleray-Bévilard, Sonvilier, Sonceboz *La Vignerole*.

Pour la carabine 50m : Moutier Ville.

En attente : Châtillon-Prêles.

Les sociétés pas intéressées : Sorvilier et Diesse

Et pour terminer, les sociétés qui n'ont pas répondu sont : Cortébert, Crémines, Eschert, Courtelary, Renan, Tramelan, Crémines 50m et Petit-calibre Bévilard.

15. Divers

En ouverture de ce point, notre Présidente cède la parole à Martin Reber, chef de l'OSSM pour le Jura bernois.

Après avoir effectué les salutations de circonstances, Martin Reber nous apporte les salutations du service du sport du canton de Berne. Dans son allocution, il nous explique qu'il devient de plus en plus difficile de trouver des bénévoles, des membres et des moniteurs. Il rend attentif sur le fait que les sociétés ont la possibilité de s'approcher des écoles afin de leur proposer des cours facultatifs de sport afin de favoriser le tir sportif. Pour cela, il nous renseigne sur le fait que chacun peut se former et devenir moniteur J&S dans le domaine général du tir. Il nous renseigne que du 9 au 13 octobre prochain, un cours de moniteur J&S pour le pistolet et la carabine se tiendra à Macolin.

Pour terminer, il nous souhaite une agréable assemblée des délégués, une excellente saison de tir et il remercie tous les membres du comité pour leur travail tout au long de l'année.

Avant de donner la parole aux délégués, notre Présidente, nous donne quelques informations d'ordre général :

- Le premier point concerne la fusion ou dissolution de société. Elle a le plaisir de nous communiquer qu'aucune fusion ou dissolution au sein de l'AJBST lui a été signalé en date limite du 31 décembre 2019.

- La Présidente s'adresse aux Présidents de sociétés afin qu'ils respectent le délai du 20 mars 2020, pour retourner au secrétaire les questions de leurs membres pour la séance d'information du 7 avril prochain concernant la nouvelle loi sur les armes.

- Notre Présidente tient à rappeler aux secrétaires ou aux personnes qui s'occupent du site de l'administration des sections, qu'ils contrôlent les coordonnées des tireurs ainsi que les données bancaires ou postales de leur société.

- La Présidente revient sur l'objectif que le comité s'était fixé l'année dernière sur la création du nouveau site internet de notre association. Elle a le plaisir de nous annoncer que ce dernier a vu le jour en octobre 2019. Certes, il est encore amené à évoluer, le comité reste à votre disposition pour toute suggestion de la part des sociétés. La Présidente tient à remercier Stefan Eicher, développeur du site internet, qui n'a pas compté ses heures afin de nous proposer ce beau projet. Elle remercie également Martine Sommer, Valentin Viloz et Ophélie Montanaro qui ont aussi participé au développement, et Joachim Stalder pour avoir géré pendant plusieurs années, l'ancien site de notre association.

- Pour son dernier point, elle nous informe que la prochaine assemblée des délégués aura lieu le 13 mars 2021 dans le district de Moutier selon le tournus. Si une société souhaite se proposer pour organiser cette manifestation, elle est priée de s'approcher auprès d'un membre du comité le plus rapidement possible.

16. Remise des récompenses 2019 par les responsables

Notre Présidente, signale à tous les champions qui seront appelés, de bien vouloir rester devant la scène pour les traditionnelles photos.

La Présidente félicite tous les jeunes tireurs du Jura bernois et en particulier Esteban Gavino, Thibaut Cudré-Mauroux, tous deux de Courtelary et Mathieu Steinegger de Malleray-Bévilard à la finale AJBST à Sornetan pour les excellents résultats et exprime ses remerciements à leur coach ainsi qu'à leurs parents pour leur soutien durant la saison.

- a) Champions TFC 300/25m et section 300/25m / Prix Feller
- b) Concours individuel 300m
- c) Finales AJBST et Concours de groupes 300m
- d) Jeunes tireurs et Jeunesse 300m
- e) Petit calibre 50m
- f) Jeunes tireurs petit calibre 50m
- g) Matcheurs 25/50/300m
- h) Matcheurs carabine 10/50m
- i) Tir de la Maîtrise jurassienne en campagne
- j) Médaille de maîtrise en campagne FST / Canton

Les responsables des différentes disciplines appellent les bénéficiaires des récompenses au pied de la scène. Les champions sont applaudis chaleureusement par l'assemblée. Les noms des vainqueurs des différents concours, se trouvent dans le rapport 2019.

17. Clôture de l'assemblée

La Présidente s'associe aux membres comité de l'AJBST ainsi qu'aux tireurs du Jura bernois, afin de féliciter et de remettre au petit cadeau de circonstance à notre Président cantonal, Werner Salzmann pour son élection au Conseil des Etats.

Avant de terminer cette assemblée des délégués, notre Présidente, tient à remercier tous les membres du comité et des diverses commissions pour leur disponibilité, leur soutien et leur aide durant l'année écoulée. Sans vous, notre association n'avancerait pas. Elle est parfaitement consciente que les membres du comité ne comptent pas leurs heures de travail pour la cause du tir dans notre région. Afin de les remercier, notre Présidente, demande à l'assemblée de les applaudir chaleureusement.

En conclusion de cette assemblée, Robert Aellen, vice-président de l'AJBST, tient à remercier et à féliciter notre Présidente pour son travail et son dévouement à la cause du tir dans notre région.

L'ordre du jour étant épuisé et la parole n'étant plus demandée, la Présidente, Martine Boillat, clôt cette assemblée des délégués 2020.

Association Jurassienne Bernoise Sportive de Tir

La Présidente :
Martine Boillat

Le secrétaire :
Pablo Rezzonico

BILAN

ACTIFS	01.01.2020	31.12.2020	PASSIFS	01.01.2020	31.12.2020
CCP 17-146466-5	18 408.71	20 932.56	Créanciers	-	-
CCP 17-690391-1 Deposito	29 484.10	29 484.10	Passifs transitoires	-3 327.00	-3 327.00
<i>Comptes postaux</i>	<i>47 892.81</i>	<i>50 416.66</i>	<i>Dettes à court terme</i>	<i>-3 327.00</i>	<i>-3 327.00</i>
Liquidités Maîtrise Jurassienne	18 899.07	16 993.67			
Récompenses Maîtrise JU.	4 037.20	5 440.80			
<i>Compte Maîtrise Jurassienne</i>	<i>22 936.27</i>	<i>22 434.47</i>			
Débiteurs	1 755.00	-22.00	Réserve TCBE	-36 751.65	-36 751.65
Actifs transitoires					
Stock cartes couronne Match	778.00	113.00	Fortune	-35 043.43	-35 043.43
Stock munition Match	1 760.00	1 870.00	Résultat de l'exercice	-	309.95
<i>Total des actifs circulants</i>	<i>4 293.00</i>	<i>1 961.00</i>	<i>Nouvelle fortune</i>		<i>(-34 733.48)</i>
TOTAL ACTIFS	75 122.08	74 812.13	TOTAL PASSIFS	-75 122.08	-74 812.13

Résultat Bén (-), Perte (+)

RAPPORT DES VERIFICATEURS

En raison des restrictions sanitaires liées à la pandémie Covid-19, les comptes de la saison 2020 ainsi que les justificatifs comptables ont été remis aux vérificateurs sous forme numérique.

Les vérificateurs ont ainsi pu examiner les comptes AJBST arrêtés au 31 décembre 2020 qui bouclent avec une perte de Fr. 309.95.

Le compte d'exploitation et le bilan sont conformes aux justificatifs présentés.

La comptabilité est tenue avec exactitude et conformément aux prescriptions légales.

Au vu de ce qui précède, les vérificateurs reconnaissent une bonne gestion des comptes de l'association et remercient la caissière pour son travail.

Les vérificateurs, à l'unanimité, recommandent à l'assemblée des délégués d'approuver les comptes 2020 tels que présentés et d'en donner décharge au comité ainsi qu'à la caissière, avec remerciements.

AJBST, le 23 janvier 2021

Les vérificateurs :

Bernard Mérillat

Maurice Rufener

Olivier Leuenberger

COMPTE D'EXPLOITATION AU 31.12.2020

CHARGES	Budget	2019	2020
Comité	1 500.00	1 182.00	180.00
Indemnités, remb. de frais, traduction	700.00	516.50	112.00
Frais postaux et administratifs	650.00	761.45	467.35
Site internet	200.00	580.10	
Assemblée générale	2 000.00	1 650.20	2 181.40
Rapport annuel	1 000.00	1 261.80	1 215.95
Annonces du rapport annuel	-500.00	-660.00	-710.00
Assurance	150.00	160.35	144.35
Challenges et gravage	1 000.00	639.55	383.75
Manifestations		-	
Honorariat, cadeaux, divers	1 000.00	1 006.20	539.35
<i>Total fonctionnement AJBST</i>	<i>7 700.00</i>	<i>7 098.15</i>	<i>4 514.15</i>
Tir Fédéral en Campagne	500.00	692.55	494.35
Tir sportif (PC)	-100.00	-260.00	-232.00
JT 300m	250.00	189.05	362.00
JT 10m + 50m / pistolet	250.00	349.05	-62.00
Matcheurs 300m + AC	500.00	1 266.00	377.40
<i>Total frais de tir</i>	<i>1 400.00</i>	<i>2 236.65</i>	<i>939.75</i>
TOTAL CHARGES	9 100.00	9 334.80	5 453.90
PRODUITS			
Participation des sections	-7 200.00	-7 495.00	-6 000.00
Participation des sections a-1		-240.00	100.00
Tir des sociétés	-900.00	-971.00	-136.50
Maîtrise JU en campagne	-900.00	337.16	501.80
Champ. de groupes/concours individuel	-100.00	-145.50	390.75
TOTAL PRODUITS	-9 100.00	-8 514.34	-5 143.95
RESULTAT DE L'EXERCICE	-	820.46	309.95
Match Romand + Fin. JT BE (2019)		-2 568.40	-
RESULTAT FINAL			
Bénéfice(-) Perte(+)	-	-1 747.94	309.95



Le sport

Compétition, forme physique et fairplay.
Nous soutenons le sport et les associations
locales car la population de notre région
nous tient à coeur.

Courtelary – Sonceboz-Sombeval – Tramelan
Saint-Imier – La Chaux-de-Fonds

Grand-Rue 45
2608 Courtelary
Tel. 032 945 10 50
cec.clientis.ch



Clientis

Caisse d'Épargne Courtelary